Medical Research Council of Canada
Conseil de recherches médicales du Canada

Report of the President 1986/1987

Canada

88-03041/

Report of the President

1986/1987

MEDICAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA
20th floor, Jeanne Mance Building
Tunney's Pasture
OTTAWA, ONTARIO, CANADA
K1A 0W9

© Minister of Supply and Services Canada 1987

Cat. No. MR 1-1987

ISBN 0-662-55377-2

Medical Research Council of Canada
President

Conseil de recherches médicales du Canada
Président

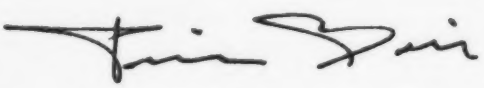
July 31, 1987

The Honourable Jake Epp, P.C., M.P.
Minister of National Health and Welfare
Ottawa, Ontario

Sir:

In accordance with the requirements of the Medical Research Council Act, I have the honour to present to you herewith the Report of the President of the Medical Research Council for the fiscal year 1986-87.

Yours sincerely,



Pierre Bois, M.D., Ph.D.
President

Ottawa, Canada
K1A 0W9

THE MEDICAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA

The Medical Research Council of Canada (MRC) is a Departmental Corporation established by Parliament in 1969 to promote, assist and undertake basic, applied and clinical research in Canada in the health sciences and to advise the Minister of National Health and Welfare about health research. The Medical Research Council reports to Parliament through the Minister of National Health and Welfare.

The Council has a full-time President, who is also the chief executive officer, and 21 other members representing the scientific and lay community, who serve without remuneration. The President and members are appointed by the Governor-in-Council. The Council's membership also includes three Associate Members who represent the other two federal granting agencies and the Department of National Health and Welfare.

The Executive Committee, comprised of at least eight Council members including the President and the Vice-President, carries out executive powers and functions under delegation from the Council.

MRC has also created Standing Committees to assist it in formulating policies and procedures for ethics and experimentation, priorities and planning, public affairs, and research funding and personnel. In addition, there are 35 committees to review applications for research projects and awards, made up of scientists, and charged with evaluating the scientific merit of the applications. Some 350 researchers provide part-time unpaid input into the activities of the standing and review committees and related activities such as on-site visits.

The Council has no laboratories of its own. Its responsibilities are to support research and research training in health sciences in universities, affiliated hospitals and institutes. The Medical Research Council has expanded its role by adopting an additional objective: "To enhance the interaction between University and Industry researchers in the health sciences". A 53-member Secretariat of full-time employees, located in Ottawa and under the direction of the President, provides general services to the Council, Executive Committee, and all the other committees set up by Council. The Secretariat comprises the Office of the President; Programs; Scientific Evaluation; Policy, Planning and Program Development which is concentrating its activities on implementation of the University-Industry Programs; and Corporate Management.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Letter of transmittal	3
What is MRC?	4
Table of Contents	5
President's Statement	7
Organization Chart	10
The Medical Research Council, 1986-87	12
The Standing Committees of Council	13
Description of MRC Programs	14
MRC Secretariat	16
MRC Publications	16
The Auditor's Report	17
Tables:	
Number of Grants and Awards, 1985-86 & 1986-87	27
Expenditures by University and MRC Program, 1986-87	28
Expenditures by MRC Program, 1984-85 to 1986-87 and by category of Support, 1986-87	30
Distribution of MRC Expenditures by Province, 1983-84 to 1986-87	31
The Peer-Review Committees	32

THE PRESIDENT'S STATEMENT

The budget speech in February 1986 brought an entirely new dimension to the efforts of the Federal Government in support of research and development through the federal granting Councils, with the announcement by the Minister of Finance of the implementation of a matching grant policy to promote the funding of university research by the private sector. The new policy also provides a mechanism to determine the Councils' budgets for the next five years. Beginning in 1987-88, the government will add to the Councils' base budgets each year an amount equivalent to the contributions of the private sector to university research in the previous year. However, a maximum has been set for these annual matching funds in accordance with an established formula. During the five years of the policy, the base budget of each Council will be maintained at the 1985-86 level and there will be no provision for inflation. Exceptionally, for 1986-87, a one-time increase equivalent to 4% has been added to the base budget.

Thus, while conceptually interesting, the matching grant policy fails to provide any real increase over inflation before fiscal year 1989-90. In other words, the MRC will have to continue to apply some reductions to its level of activities until 1989 unless some readjustment is made. The smaller number of new grants offered in 1986-87 reflected this situation.

As a result of the matching policy, the granting Councils must encourage increased private sector contributions to university research. If they fail, they will see their budgets shrink, and Canadian university research funding reduced as a consequence.

How to promote private sector support of university research remains the major issue. Notwithstanding the fact that the matching program has been well publicized and that tax incentives are in place to encourage more involvement by the private sector in university research, clearly this by itself is not enough. One means of meeting this challenge is to offer programs which might be attractive to both the private sector and university researchers. In 1984 the MRC Standing Committee on Priorities and Planning began developing a new program to support applied research. This project was approved in principle by Council in the fall of 1985 and was finally approved in May of 1986 to start on April 1, 1987. There is every indication that this new program of cost-sharing of university-industry projects will be successful and will increase private sector contributions to university research. However, as noted previously, since the matching policy will not provide any real increase in the Council's budget until 1989, MRC will have to reallocate funds from current programs to support university-industry projects for the first two years of the program.

A simple analysis of the new situation reveals a significant change in government policy vis-à-vis the Council. The Government is demonstrating a clear intention of playing an active role in selecting Council priorities in the programs for funding research. This is the first time that such a situation has occurred since MRC was created 27 years ago. It is obviously too early to determine the effects of this on the future of biomedical research in Canada.

As part of its continuing evaluation and improvement of the peer review process, the Council established an Advisory Group

in 1986. Through the activities of this Group a careful monitoring of all facets of peer review is occurring, with the objective of ensuring that the process continues to meet the Council's goals of fairness and consistency.

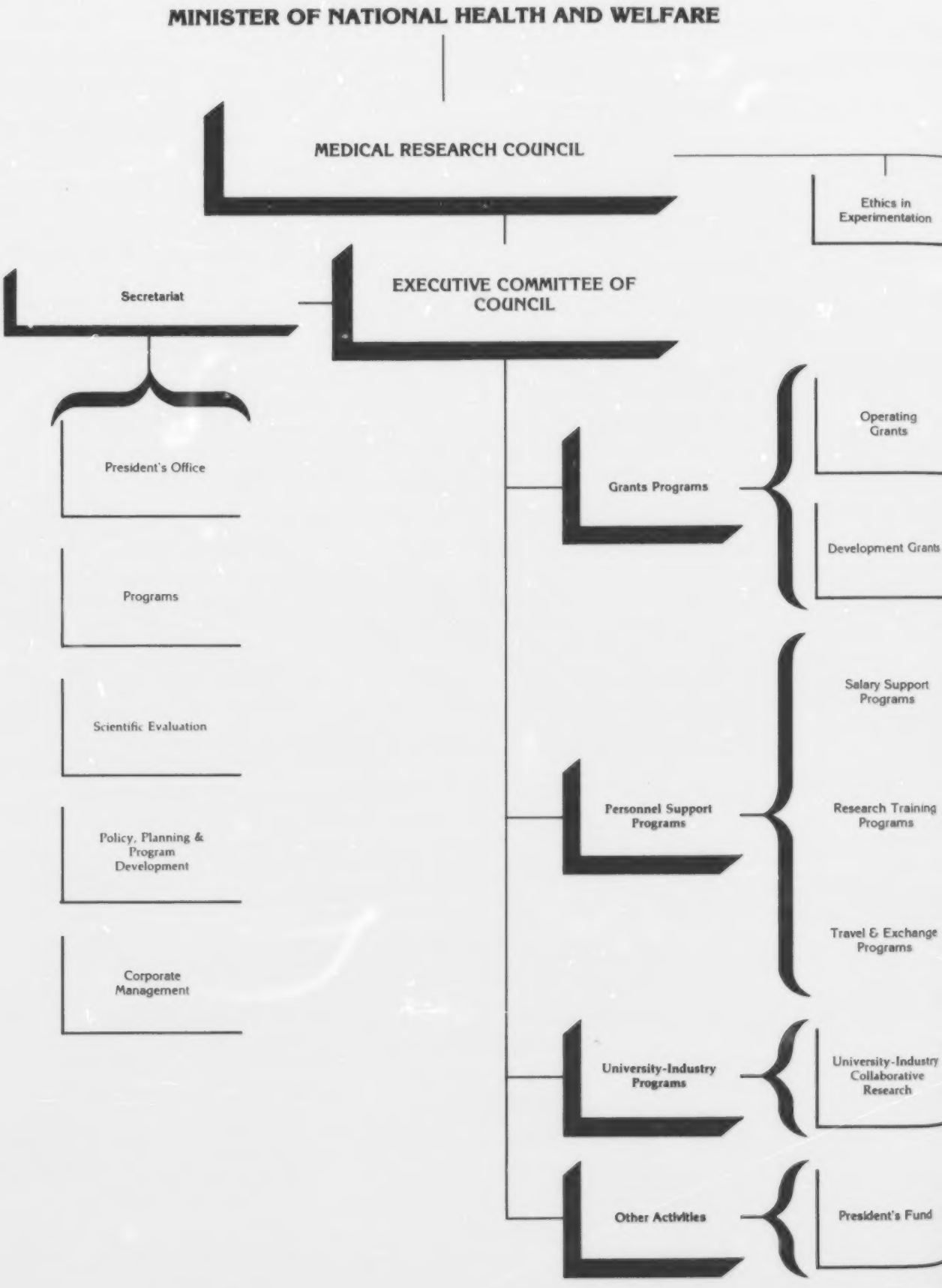
Another aspect of the continued examination of the Council's functions is program evaluation. Begun last year, this activity will provide a valuable instrument to measure the effectiveness of programs for funding research. The results of the the first evaluation, of the Summer Scholarship (now Farquharson Research Scholarship), Fellowship, Centennial Fellowship and Dental Training Grant (now Dental Fellowship) Programs, were presented to Council in May 1986. In general, these programs appear to have met the original objectives of the Council and compare favourably with similar programs both in Canada and the United States. Certain recommendations for improvement have been made and will be incorporated. Finally, an evaluation of those programs related to the research training of biomedical PhD scientists was begun in 1986.

The Terminology Project, a joint venture started in 1984 with the Terminology and Linguistic Services Branch of the Department of the Secretary of State, has recently published provisional versions of two bilingual vocabularies. These vocabularies, of basic Medical Signs & Symptoms and of Genetic Engineering, have been sent to specialists in the field for their comments. These comments will be taken into account in the final revision of the vocabularies. The terminology committees are now working on Signs and Symptoms of the Locomotor System and Enzyme Engineering.

Research into acquired immune deficiency syndrome (AIDS) continues to be a high-priority national health concern. Working in collaboration with the AIDS Centre of the Department of National Health and Welfare, MRC has assisted in the scientific evaluation of AIDS research applications sent to the Department. Moreover, the MRC continues to encourage Canadian investigators to submit AIDS applications at any time and undertakes to give these immediate attention.

On the international scene, in cooperation with the Department of National Health and Welfare, the MRC was responsible for organizing the Fourth International Conference on Bioethics held in Ottawa in April 1987. At the Conference delegates from the Summit countries discussed topics leading "Toward an International Ethic for Research with Human Beings." The Conference coincided with the nearly completed work of the MRC Standing Committee on Ethics and Experimentation charged with the preparation of updated guidelines for the conduct of research involving human subjects. Recommendations arising from the conference were presented by the Prime Minister of Canada at the Economic Summit in June 1987.

In conclusion, 1986-87 was a difficult year, featuring reductions in the number of grants as well as the cancellation of certain programs. The financial outlook for the years ahead depends on the success of the matching policy, which influences both short- and medium-term planning. While advances in the biomedical sciences are occurring rapidly, the major challenge for the Council and researchers will be to maintain Canada's competitive position in international science, while at the same time adapting to the changing nature of research funding.


MINISTER OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE
MEDICAL RESEARCH COUNCIL
Ethics in Experimentation
Secretariat
EXECUTIVE COMMITTEE OF COUNCIL
President's Office
Programs
Scientific Evaluation
Policy, Planning & Program Development
Corporate Management
Grants Programs
Operating Grants
Development Grants
Personnel Support Programs
Salary Support Programs
Research Training Programs
Travel & Exchange Programs
University-Industry Programs
University-Industry Collaborative Research
Other Activities
President's Fund

STANDING COMMITTEES

- Priorities & Planning
- Public Affairs
- Research & Personnel Funding

- Maintenance
- Equipment
- MRC Groups
- Program Grants
- Subject Research Development Grants
- Biotechnology Development Grants
- General Research Grants
- Special Projects
- Career Investigators
- MRC Scientists
- Scholarships
- Research Associates
- Centennial Fellowships
- Fellowships
- Studentships
- Dental Fellowships
- Biotechnology Training Centres
- Biotechnology retraining
- Farquharson Research Scholarships
- Visiting Scientists
- France/Canada Exchange
- Visiting Professorships
- Travel Grants
- Symposia and Workshops
- Industrial Fellowships
- University-Industry Visiting Program
- Workshops
- Canadian Council on Animal Care
- Site Visits

MEDICAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA, 1986-87

President
***Pierre Bois,** M.D., Ph.D., F.R.C.P.C., F.R.S.C.

Vice-President
***Gordon J. Mogenson,** Ph.D., F.R.S.C.,
Professor, Department of Physiology, University of Western Ontario.

Members
Vivian C. Abrahams, D.Sc., Ph.D.,
Professor and Head, Department of Physiology, Queen's University.
André Archambault, B.A., B.Sc.Phm., D.Pharm.,
Professeur d'administration (pharmacie et santé), Université de Montréal.
Mme Jacqueline Blanchet, Québec.
Jean-Réal Brunette, M.D.,
Professeur et directeur du Département d'ophtalmologie; Directeur scientifique du Laboratoire d'électrophysiologie clinique, Université de Sherbrooke.
***Richard L. Cruess,** B.A., M.D., F.R.C.S.C.,
Dean, Faculty of Medicine, McGill University.
***Henry G. Friesen,** M.D., B.Sc.(Med.), F.R.C.P.C., F.R.S.C.,
Professor and Head, Department of Physiology; Professor of Medicine, University of Manitoba.
***Denis J. Gagnon,** B.A., B.Pharm., M.Sc., Ph.D.,
Professeur agrégé de pharmacologie, Université Laval.
Michael Gent, M.Sc.,
Associate Dean (Research), Faculty of Health Sciences, McMaster University.
Phil Gold, C.C., M.D., Ph.D., F.A.C.P., F.R.C.P.C.,
Professor and Chairman, Department of Medicine, McGill University.
G. Edwin Graham, B.Sc.E., D.Sc.,
President & Chief Executive Officer, Bruncor, Saint John.
***David Hawkins,** M.D., F.R.C.P.C.,
Professor and Chairman, Department of Medicine, Memorial University of Newfoundland.
Cyril M. Kay, B.Sc., Ph.D., F.R.S.C.,
Professor of Biochemistry, University of Alberta.
***Wilbert J. Keon,** M.D., M.Sc., F.R.C.S.C.,
Professor and Chairman, Department of Surgery, University of Ottawa.
***Karl Lederis,** B.Sc., D.Sc., Ph.D.,
Professor, Department of Pharmacology and Therapeutics, University of Calgary.
Julia G. Levy, Ph.D., F.R.S.C.,
Professor, Department of Microbiology, University of British Columbia.
T. David Marshall, M.D., LL.D.,
Justice, Supreme Court of the N.W.T., Yellowknife.
***Antony H. Melcher,** H.D.D., M.D.S., Ph.D., D.Sc.,
Professor of Dentistry; Associate Dean, Life Sciences, School of Graduate Studies, University of Toronto.
Bernard Perey, B.Sc., M.Sc., M.D., C.M.,
Professor and Chairman, Department of Surgery, Dalhousie University.
***Eugenio Rasio,** M.D., Ph.D.,
Directeur, Département de nutrition, Université de Montréal.
Ginette L. Rodger, B.A., M.A.(Nurs. Adm.),
Executive Director, Canadian Nurses Association.

Associate members
Ronald A. Heacock, B.Sc., D.Sc., Ph.D., F.C.I.C., F.R.S.C.(U.K.)
Director General, Extramural Research Programs, Health Services and Promotion Branch, Health and Welfare Canada.
Arthur W. May, M.Sc., Ph.D.,
President, Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada.
William E. Taylor, Jr., B.A., M.A., Ph.D., S.R.A.T., F.A.G.S., F.S.R.S., F.R.S.C., LL.D.,
President, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.

*Member of the Executive Committee

STANDING COMMITTEES OF COUNCIL

Four Standing Committees of Council assist Council to determine the research needs of the scientific community and of the Canadian public. They also serve to maintain a direct link between Council and the research community it supports.

Ethics in Experimentation	
T. David Marshall (Chairman)	Supreme Court, Northwest Territories
Bernard Dickens	University of Toronto
Henry G. Friesen	University of Manitoba
David G. Hawkins	Memorial University
Ian W.D. Henderson	Health & Welfare Canada
Mary S. Lamontagne	Québec
Brenda Milner	McGill University
Jean Rochon	Université Laval
Robert J. Rupert	Carleton University
Priorities and Planning	
Gordon J. Mogenson (Chairman)	University of Western Ontario
Serge Carrière	Université de Montréal
Michel Chrétien	Inst. de Recherches Cliniques, Montréal
John H. Dirks	University of British Columbia
Keith Dorrington	Connaught Research Institute
Michael Gent	McMaster University
Lionel E. McLeod	Alberta Heritage Foundation for Medical Research
Réginald Nadeau	Hôpital du Sacré-Coeur, Montréal
Charles R. Scriver	Montreal Children's Hospital
Public Affairs	
Wilbert Keon (Chairman)	Université d'Ottawa
Vivian Abrahams	Queen's University
Douglas Geekie	Canadian Medical Association
Research and Personnel Funding	
Gordon J. Mogenson (Chairman)	University of Western Ontario
Donald W. Baxter	McGill University
Colin Dawes	University of Manitoba
Denis Gagnon	Université Laval
M.J. Hollenberg	University of Toronto

DESCRIPTION OF PROGRAMS

Grant Programs

Through its grant programs, the Medical Research Council provides support for basic, applied and clinical research projects in the health sciences proposed and carried out by investigators on the staff of schools of medicine, dentistry, pharmacy and veterinary medicine in Canadian universities and affiliated institutions, and in other health science schools or departments such as psychology and nursing. Support is generally provided under three major categories:

1. Operating Grants support research activities by individuals working alone or in collaboration with others. These grants can be used to employ assistants or trainees, to purchase materials, supplies, and items of equipment, to buy and maintain laboratory animals, and to support limited travel costs.
2. Equipment Grants provide for the purchase of items of equipment.
3. Maintenance Grants are provided for the operating support and maintenance of facilities shared by several investigators within an institution or region.

Other grants include Program Grants which support a research program involving closely integrated research activities carried out by two or more investigators; Development Grants to provide special support to schools where the level of research activities needs to be supplemented; Subject Research Development Grants to stimulate research in specific areas; Biotechnology Development Grants to encourage further research in the application of this technology to problems directly applicable to the health sciences; MRC Groups for teams of two or more accomplished investigators for collaborative work over a period of years in what appear to be especially important and productive areas; General Research Grants to Deans of Medical, Dental, Pharmacy and Veterinary Schools are given to promote research. Council may also fund Special Projects outside the regular programs as deemed appropriate.

Personnel Support Programs

These programs provide direct support for research personnel or research trainees, and promote exchange of scientific information and expertise. They are grouped in three categories:

1. Salary Support Programs:

The Research Associate Program affords institutions the opportunity of recruiting a limited number of outstanding investigators with at least nine years' experience to further develop existing research strengths. Appointment is for 6 years. The Career Investigator program provides salary support to a number of highly-qualified researchers who have made research a full-time career. No new applications are being accepted in this program. The MRC Scientist program is aimed at providing salary support for five years to outstanding investigators recognized as independent researchers who wish to devote full time to health research. The Scholarship program allows those who have recently completed their formal research training an opportunity to demonstrate their ability to carry out independent research. These awards are made available for five years.

2. Research Training Programs:

These offer support to highly qualified candidates seeking research training in the health sciences: Centennial Fellowships and other Fellowships for those with an

M.D., D.D.S., D.V.M., or Ph.D. degree. Dental Fellowships are available to candidates with a D.D.S. degree (or equivalent) nominated by Canadian Schools of Dentistry to increase the number of clinician-teachers capable of independent research work. Studentships are for those undertaking full-time training leading to an M.Sc. or Ph.D. degree. The Council also offers Farquharson Research Scholarships to encourage an interest in research among undergraduates in Canadian schools of medicine, dentistry and pharmacy.

3. Travel and Exchange Programs:

These programs designed to offer opportunities for collaboration and exchange of information between Canadian scientists and their colleagues in Canada and abroad include Visiting Scientists, France-Canada Exchange including exchanges with CNRS and INSERM, Visiting Professorships, Travel Grants, and funding for Symposia and Workshops.

University-Industry Programs

These programs create the opportunity for collaboration between Canadian companies and researchers now conducting research in Canadian universities or affiliated institutions. Council shares the cost of this research with the private sector by offering a number of programs and also by allowing adaptation of any one of Council's traditional programs. These programs comprise University-Industry Collaborative Research Programs to initiate focused research in health sciences for which there is an industrial need; Industrial Fellowships to create an opportunity for an individual with an advanced degree to train in an industrial set-up; University-Industry Visiting Programs to provide the opportunity to spend time in a laboratory as a Visiting Scientist; and Workshops to create opportunities to communicate and solve common problems.

Other Activities

These include a grant to the Canadian Council on Animal Care, expenditures for site visits, and the President's Fund.

MRC SECRETARIAT 1986-87

President	Pierre Bois
Scientific Advisor to the President	Geza Hetenyi
Programs	Lewis A. Slotin
Scientific Evaluation	Francis S. Rolleston
University-Industry Programs	Guy Beauchemin
Corporate Management	J. Aldérice Belliveau
Secretary to Council	Mary-Anne Lipke

MRC PUBLICATIONS

The following publications are available free from MRC:

1. Report of the President (annual).
2. Grants and Awards Guide (annual).
3. List of MRC Grants & Awards (annual).
4. Reference List of Health Science Research in Canada (annual).
5. Directory of MRC Fellows (annual).
6. Ethics in Human Experimentation (Report no. 6, 1978; revised version in preparation).
7. Guidelines for the Handling of Recombinant DNA Molecules and Animal Viruses and Cells (1980).
8. The Biohazard Laboratory (1980). (Supplement to no. 7).
9. MRC Newsletter (quarterly).
10. University-Industry Grants and Awards Guide

MEDICAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA
20th floor, Jeanne Mance Building
de l'Eglantine Street
Tunney's Pasture
OTTAWA, ONTARIO, CANADA
K1A 0W9

Report to the
Medical Research Council and the
Minister of National Health and Welfare
on the examination of the accounts
and financial transactions of the
MEDICAL RESEARCH COUNCIL
for the year ended March 31, 1987

AUDITOR GENERAL OF CANADA VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AUDITOR'S REPORT

To the Medical Research Council
and the
Minister of National Health and Welfare

I have examined the statement of operations of the Medical Research Council for the year ended March 31, 1987. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, this financial statement presents fairly the results of operations of the Council for the year ended March 31, 1987 in accordance with the accounting policies set out in Note 2 to the financial statement applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Raymond Dubois, C.A.
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
19 June 1987

MEDICAL RESEARCH COUNCIL

Statement of Operations
for the year ended March 31, 1987

	1987	1986
	(in thousands of dollars)	
Expenditure		
Grants and Scholarships (Schedule)		
Grant Programs	$ 135,156	$ 131,587
Personnel Support Programs	27,946	25,520
Other Activities	888	592
	163,990	157,699
Operations		
Salaries and employee benefits	1,613	1,314
Employee termination benefits	2	16
Travel (Note 6)	599	568
Accommodation	263	169
Professional and special services	232	261
Furniture and equipment	153	7
Publications	135	137
Communications	117	92
Materials and supplies	49	38
Equipment repair and maintenance	33	34
	3,196	2,636
Administration		
Salaries and employee benefits	739	912
Travel (Note 6)	75	85
Furniture and equipment	73	10
Accommodation	59	63
Communications	54	40
Publications	50	67
Professional and special services	25	56
Materials and supplies	23	23
Equipment repair and maintenance	21	10
	1,119	1,266
	168,305	161,601
Non-tax revenue		
Refunds of previous years' expenditure	282	253
Net cost of operations (Note 3)	$ 168,023	$ 161,348

The accompanying notes and schedule are an integral part of this statement.

Approved by Management:

Director, Corporate Management

Approved by the Council:

President

MEDICAL RESEARCH COUNCIL

Notes to the Statement of Operations
March 31, 1987

1. Authority and objective

The Medical Research Council was established in 1969 by the Medical Research Council Act and is a departmental corporation named in Schedule B to the Financial Administration Act. The objective of the Council is to help attain the quality and scale of research in the health sciences essential to the maintenance and improvement of health services. The Council's operating and grants expenditures are funded by a budgetary lapsing authority. Employee benefits are authorized by a statutory authority.

2. Significant accounting policies

The statement of operations has been prepared using the following accounting policies:

(a) Expenditure recognition

Grants and scholarships are charged to expenditure when disbursed. All operating expenditure is recorded on the accrual basis, with the exception of termination benefits and vacation pay which are recorded on the cash basis. This practice is in accordance with the government's PAYE accounting policy.

(b) Capital purchases

Acquisitions of capital assets are charged to operating expenditure in the year of purchase.

(c) Services provided without charge by government departments

Estimates of amounts for services provided without charge by government departments are included in expenditure.

(d) Refunds of previous years' expenditure

Refunds of previous years' expenditure are recorded as revenue when received and are not deducted from expenditure.

3. Parliamentary appropriations

	1987	1986
	(in thousands of dollars)	
Department of National Health and Welfare		
Vote 80 - Grants	$ 163,989	$ 157,776
lapsed (overexpended)	(1)	77
	163,990	157,699
Vote 75 - Operating expenditure	3,644	3,432
lapsed	8	105
	3,636	3,327
Statutory contributions to employee benefit plans	307	304
Total use of appropriations	167,933	161,330
Add: services provided without charge by Government departments	372	271
Less: non-tax revenue	282	253
Net cost of operations	$ 168,023	$ 161,348

4. Trust funds

As provided for in Section 15.1 of the Medical Research Council Act, the Council administers a number of trust funds separately from its activities funded through parliamentary appropriations. The purpose and accounting for these funds is described below.

(a) In 1974, the Council received $75,000 from an anonymous donor to establish a fund. The interest received is used for the payment of grants for research in the fields of dyskinesia and torticollis. Other donations received in the current and prior years not earmarked for specific projects have also been credited to this fund. The transactions relating to these funds are as follows:

	1987	1986
Balance, beginning of year	$ 82,326	$ 79,079
Add - Interest received	6,328	6,933
- Donations	27	-
Less - Grants paid	-	3,686
Balance, end of year, represented by deposit with Receiver General for Canada	$ 88,681	$ 82,326

(b) In 1985, the Council received a distinguished award entitled "The St. Boniface General Hospital Research Foundation Award" which included an amount of $20,000. In recognition of the importance of the award, the Council, in agreement with the Foundation, decided to use the monetary portion of the award to establish a trust fund from which it could provide summer research scholarships to encourage graduate high school students, first year pre-med students and first and second year medical students to become involved in biomedical research. The recipients are chosen by the Foundation and two scholarships were paid in 1986-87. The transactions relating to these funds are as follows:

	1987	1986
Balance, beginning of year	$ 20,000	$ -
Add - Donations received	-	20,000
- Interest received	956	-
Less - Summer research scholarships paid	6,300	-
Balance, end of year, represented by deposit with Receiver General for Canada	$ 14,656	$ 20,000

(c) In February 1986 the Federal Government announced, as part of a new "Matching Policy", that private sector contributors who wish to provide funds for medical research can channel their money either through universities or through the Medical Research Council. When the Council receives such monies, they must be placed in trust and disbursed in accordance with agreements between the contributor and the Council. The Medical Research Council received a contribution of $100,000 in 1986 and a trust account was established in accordance with the "Matching Policy". Payments from the fund are expected to be made in the next fiscal year. The transactions relating to these funds for the year ended March 31, 1987 are as follows:

	1987
Contributions received	$ 100,000
Interest received	1,719
Balance, end of year, represented by deposit with Receiver General for Canada	$ 101,719

5. Commitments

The Council is committed to disburse grants and scholarships in future years subject to the provision of funds by Parliament. Future year commitments as at June 19, 1987 are as follows:

Year of Payment	1987	1986
	(in thousands of dollars)	
1986-87	$ -	$ 154,695
1987-88	164,919	104,765
1988-89	110,283	52,168
1989-90	55,403	21,980
1990-91	22,904	10,349
1991-92	11,690	4,349
1992-93	4,349	-
	$ 369,548	$ 348,306

6. Travel

Expenditure for travel charged to operations is related to the peer review process and was incurred by the members of 24 grant committees, 9 award committees and the staff of the Council to meet, assess and rate grant and award applications. In addition, travel expenditure incurred by the Council, its executive and standing committees and other non-staff advisory personnel is also charged to operations.

Expenditure for travel charged to administration is for the general support of the Council's administrative activities and includes meetings of ad hoc advisory groups established to study specific issues for the Council. Details are as follows:

	1987	1986
	(in thousands of dollars)	
Operations:		
Grant Committees	$ 395	$ 359
Award Committees	63	65
Council/Executive	35	38
Peer Review Group	19	-
Standing Committees	18	40
Other Non-Staff	12	7
Staff	57	59
	$ 599	$ 568
Administration:		
Advisory Groups	$ 55	$ 54
Staff	20	31
	$ 75	$ 85

All members of the Council and the committees listed above serve without remuneration. Only their travel expenses are reimbursed by the Council.

MEDICAL RESEARCH COUNCIL

Schedule of Grants and Scholarships for the year ended March 31, 1987

	1987	1986
	(in thousands of dollars)	
Grant Programs		
Grants-In-Aid		
Operating	$ 104,551	$ 101,763
Equipment	3,768	6,181
Program Grants	7,299	6,342
Development Grants	4,365	4,365
Subject Research Development Grants	355	84
Biotechnology Development Grants	318	301
MRC Groups	11,086	9,365
Special Projects	2,399	2,086
General Research Grants	1,015	1,100
	135,156	131,587
Personnel Support Programs		
Salary Support Programs		
Career Investigators	3,269	3,186
Scholarships	5,162	4,917
MRC Scientists	1,824	1,416
Research Training Programs		
Centennial Fellowships	1,097	764
Fellowships	10,112	9,305
Dental Fellowships	130	91
Studentships	4,202	4,047
Biotechnology Training Awards	568	499
Farquharson Research Scholarships	903	883
Travel and Exchange Programs		
Visiting Scientists	291	198
Visiting Professorships	33	30
Travel Grants	6	33
Symposia and Workshops	249	151
	27,946	25,520
Other Activities		
President's Fund	179	209
Canadian Council on Animal Care	337	253
Site Reviews and Promotions	372	130
	888	592
	$ 163,990	$ 157,699

Medical Research Council
Number of Grants and Awards
1985-86 and 1986-87

Programs	1985-86		1986-87				
	GRANTS AND AWARDS		NUMBER OF GRANTS AND AWARDS			TOTAL	
	Number	Amount $(000)	Continuing	Renewals	New	Number	Amount $(000)
GRANTS PROGRAM							
Grants-in-Aid — Operating	2,225	101,763.3	1,415	595	96	2,106	104,528.4
Program Grants	25	6,341.8	14	9	2	25	7,298.9
Development Grants	101	4,365.2	80	5	8	93	4,365.0
Subject Research Development Grants	2	84.1	—	—	6	6	355.4
Biotechnology Development Grants	4	301.0	3	—	4	7	318.4
MRC Groups	10	9,365.3	7	3	1	11	11,085.6
General Research Grants	37	1,100.0	37	—	—	37	1,015.0
Special Projects	15	2,085.8	14	—	3	17	2,399.3
University-Industry Programs[1]	—	—	—	—	1	1	22.5
Sub-Total	2,419	125,406.5	1,570	612	121	2,303	131,388.5
PERSONNEL SUPPORT PROGRAMS							
SALARY SUPPORT							
Career Investigators	48	3,186.0	39	8	—	47	3,268.9
MRC Scientists[2]	31	1,415.7	30	—	7	37	1,824.2
Scholarships	129	4,916.9	115	—	25	140	5,161.7
RESEARCH TRAINING							
Centennial Fellowships	25	764.5	19	—	18	37	1,097.6
Fellowships	410	9,304.9	242	64	131	437	10,212.1
Studentships	425	4,047.6	304	36	100	440	4,105.4
Special Studentships[3]	—	—	—	—	8	8	96.4
Dental Fellowships	4	91.0	—	3	2	5	130.5
Biotechnology Training Centre Awards and Retraining	32	499.3	11	14	13	38	567.6
Farquharson Research Scholarships[4]	278	883.5	—	—	281	281	902.8
TRAVEL & EXCHANGE							
Visiting Scientists	11	82.2	4	—	20	24	175.2
France-Canada Scientific Exchanges	15	115.7	2	—	12	14	115.4
Visiting Professorships	28	29.6	—	—	21	21	32.7
Travel Grants	5	32.7	—	—	4	4	6.5
Symposia and Workshops	19	150.9	1	—	39	40	248.7
Sub-Total	1,460	25,520.5	767	125	681	1,573	27,945.7
OTHER ACTIVITIES							
President's Fund	31	209.5	—	—	27	27	179.3
Canadian Council on Animal Care	1	252.5	1	—	—	1	337.1
Site Visits and promotions	40	130.1	—	—	44	44	371.6
Sub-Total	81	592.1	1	—	71	72	888.0
TOTAL OF ALL PROGRAMS	3,960	151,519.1	2,338	737	873	3,948	160,222.2
EQUIPMENT[5]	112	6,180.6	—	—	84	84	3,767.8
GRAND TOTAL	4,072	157,699.7	2,338	737	957	4,032	163,990.0

[1] Applications invited in 1986-87

[2] Includes 1 Research Professorship Award in 1984-85 continuing and terminating in 1985-86 ($28.0)

[3] Applications invited in 1986-87 only to commemorate International Youth Year

[4] Formerly Undergraduate Research Scholarships

[5] Includes only Equipment related to Grants-in-Aid. All other Equipment is included in the totals of the applicable programs

Medical Research Council
Expenditures by University and Hospital
1986-87
in thousands of dollars

Province & University/Agency	GRANT PROGRAMS							PERSONNEL SALARY SUPPORT		
	Grants in-aid Operating[1]	Grants in-aid Equipment	Program Grants	Development Grants[2]	MRC Groups	General Research Grants	Special Projects	Career Investigators	MRC Scientists	Scholarships
BRITISH COLUMBIA										
British Columbia	8,346.9	624.8	765.9	258.6	725.3	75.0	494.8	420.3	82.7	550.3
Simon Fraser	34.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Victoria	195.5	—	40.0	—	—	—	—	—	—	—
ALBERTA										
Alberta	4,349.9	34.8	—	—	2,152.2	75.0	—	135.5	—	38.8
Alberta Cancer Board	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Calgary	5,115.7	—	—	218.1	—	45.0	—	63.8	79.5	71.6
Lethbridge	49.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SASKATCHEWAN										
Saskatchewan	2,415.6	178.1	439.3	533.6	—	85.0	57.1	—	—	74.2
MANITOBA										
Manitoba	5,529.3	197.9	—	—	1,054.8	70.0	256.4	134.4	148.9	244.1
ONTARIO										
Carleton	251.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Guelph	502.4	—	—	—	—	10.0	—	—	—	—
McMaster	5,922.5	233.8	418.4	—	—	45.0	183.6	70.2	114.4	300.3
Ottawa	3,106.1	123.3	240.2	147.0	—	45.0	—	205.3	32.4	101.3
Queen's	3,761.8	120.1	152.7	686.0	—	45.0	—	68.4	—	225.3
Toronto	23,308.2	348.3	1,064.0	611.7	1,113.4	75.0	37.2	496.1	434.1	1,266.6
Trent	45.2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Waterloo	321.3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Western Ontario	6,549.1	220.6	217.7	—	1,292.2	60.0	303.4	268.9	53.9	268.7
Windsor	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
York	144.4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
QUEBEC										
Concordia	133.9	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Laval	3,076.6	110.9	222.4	436.8	1,206.8	75.0	29.5	71.2	50.1	181.8
McGill	16,001.5	785.9	594.3	99.0	—	60.0	806.9	857.0	536.6	1,395.9
Montréal	7,590.8	586.8	2,045.8	1,032.1	3,002.7	85.0	30.4	211.4	227.4	281.3
U. du Québec	584.6	92.3	—	—	—	—	—	—	—	—
Sherbrooke	2,473.2	65.4	—	372.4	538.2	45.0	—	74.6	64.2	11.7
PRINCE EDWARD ISLAND										
Prince Edward Island	39.2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
NOVA SCOTIA										
Dalhousie	3,505.1	44.8	1,098.2	363.6	—	75.0	—	191.8	—	112.2
NEWFOUNDLAND										
Memorial	1,197.0	—	—	279.9	—	45.0	—	—	—	37.6
NATIONAL ORGANIZATIONS	—	—	—	—	—	—	200.0	—	—	—
OUTSIDE CANADA	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GRAND TOTAL	104,550.9	3,767.8	7,298.9	5,038.8	11,085.6	1,015.0	2,399.3	3,268.9	1,824.2	5,161.7

[1] Includes University-Industry Programs ($22.5)

[2] Includes Biotechnology Development Grants ($318.4) and Subject Research Development Grants ($355.4)

SUPPORT PROGRAMS								
RESEARCH TRAINING				TRAVEL & EXCHANGE				
Fellowships[3]	Studentships[4]	Biotechnology Training Centres	Farquharson Research Scholarships	Visiting Scientists[5]	Visiting Professorships[6]	Other Activities[7]	TOTAL	University/Agency
542.3	361.4	88.6	98.3	11.3	7.5	—	13,454.0	British Columbia
—	63.1	—	—	—	—	—	97.6	Simon Fraser
—	13.2	—	—	—	—	—	248.7	Victoria
19.9	53.6	—	56.7	6.3	3.1	—	6,925.8	Alberta
26.5	—	—	—	—	—	—	26.5	Alberta Cancer Board
174.4	107.6	53.2	15.7	—	—	—	5,944.6	Calgary
—	—	—	—	—	—	—	49.5	Lethbridge
133.0	87.9	—	37.8	5.8	4.6	—	4,052.0	Saskatchewan
270.2	191.8	—	56.7	25.3	3.2	14.0	8,197.0	Manitoba
—	5.1	—	—	—	—	—	256.2	Carleton
223.8	12.3	—	—	—	—	—	748.5	Guelph
131.1	151.6	12.6	41.0	15.7	—	—	7,640.2	McMaster
86.9	143.4	—	25.2	—	3.9	—	4,260.0	Ottawa
69.2	422.7	75.4	25.2	4.1	1.9	—	5,657.8	Queen's
2,090.8	544.9	113.0	178.3	18.1	4.1	28.7	31,732.5	Toronto
—	—	—	—	—	—	—	45.2	Trent
—	48.1	—	—	—	—	—	369.4	Waterloo
257.4	287.1	—	53.5	6.2	2.0	10.0	9,850.7	Western Ontario
—	42.3	—	—	—	—	—	42.3	Windsor
—	72.9	—	—	—	—	—	217.3	York
25.2	29.7	—	—	—	—	—	188.8	Concordia
78.4	199.6	—	47.2	—	1.2	—	5,787.5	Laval
893.1	459.4	—	88.2	115.5	—	35.0	22,728.3	McGill
553.3	559.8	—	100.2	63.6	5.2	9.0	16,384.8	Montréal
55.1	24.7	—	—	—	—	—	756.7	U. du Québec
81.2	70.4	107.8	18.9	7.7	—	—	3,930.7	Sherbrooke
—	—	—	—	—	—	—	39.2	Prince Edward Island
85.0	94.6	102.0	44.1	—	2.5	—	5,718.9	Dalhousie
—	11.3	—	12.6	11.0	—	—	1,394.4	Memorial
—	—	—	—	—	—	1,040.0	1,240.0	NATIONAL ORGANIZATIONS
5,643.4	143.3	15.0	3.2	—	—	—	5,804.9	OUTSIDE CANADA
11,440.2	4,201.8	567.6	902.8	290.6	39.2	1,136.7	163,990.0	GRAND TOTAL

[3] Includes Centennial Fellowships ($1,097.6) and Dental Fellowships ($130.5)
[4] Includes International Youth Year Special Studentships ($96.4)
[5] Includes France-Canada Scientific Exchange ($115.4)
[6] Includes Travel Grants ($6.5)
[7] Includes Workshops and Symposia ($248.7), President's Fund ($179.3), Canadian Council on Animal Care ($337.1), Site Visits and Promotions ($371.6)

Medical Research Council
Expenditures by MRC Programs, 1984-85 to 1986-87 and Category of Support in 1986-87

PROGRAMS	EXPENDITURES			1986-87 BREAKDOWN BY CATEGORY OF SUPPORT				
	1984-85	1985-86	1986-87	Operating	Equipment	Salary Benefits & Stipends	Research Allowances	Travel Honoraria & Other
	(IN THOUSANDS OF DOLLARS)							
GRANT PROGRAMS								
Grants-in-aid	104,859.7	107,943.9	108,296.2	104,528.4	3,767.8	—	—	—
Program Grants	5,349.8	6,341.8	7,298.9	7,298.9	—	—	—	—
Development Grants	4,338.0	4,365.2	4,365.0	1,074.5	262.0	3,028.5	—	—
Subject Research Development Grants	90.4	84.1	355.4	152.3	180.0	23.1	—	—
Biotechnology Development Grants	—	301.0	318.4	174.1	77.0	67.3	—	—
MRC Groups	10,301.9	9,365.3	11,085.6	8,476.1	775.6	1,831.3	—	2.6
General Research Grants	1,100.0	1,100.0	1,015.0	1,015.0	—	—	—	—
Special Projects	2,162.0	2,085.8	2,399.3	2,399.3	—	—	—	—
University-Industry Programs[1]	—	—	22.5	22.5	—	—	—	—
SUB-TOTAL	128,201.8	131,587.1	135,156.3	125,141.1	5,062.4	4,950.2	—	2.6
PERSONNEL SUPPORT PROGRAMS								
SALARY SUPPORT PROGRAMS								
Career Investigators	3,250.8	3,186.0	3,268.9	—	—	3,256.8	—	12.1
MRC Scientists[2]	961.7	1,415.7	1,824.2	—	—	1,824.2	—	—
Scholarships	5,073.1	4,916.9	5,161.7	—	—	4,786.7	375.0	—
RESEARCH TRAINING								
Centennial Fellowships	751.3	764.5	1,097.6	—	—	976.6	113.9	7.1
Fellowships	8,941.0	9,304.9	10,212.1	—	—	9,640.0	460.8	111.3
Studentships	3,736.6	4,047.6	4,105.4	—	—	4,065.8	—	39.6
Special Studentships[3]	—	—	96.4	—	—	88.7	—	7.7
Dental Fellowships	92.0	91.0	130.5	—	—	123.7	6.5	0.3
Biotechnology Training Centre and Retraining Awards	217.5	499.3	567.6	—	—	452.5	87.5	27.6
Farquharson Research Scholarships[4]	878.3	883.5	902.8	—	—	902.8	—	—
TRAVEL & EXCHANGE								
Visiting Scientists	174.9	82.2	175.2	—	—	47.5	14.4	113.3
France-Canada Scientific Exchanges	125.9	115.7	115.4	—	—	76.7	5.5	33.2
Visiting Professorships	43.2	29.6	32.7	—	—	—	—	32.7
Travel Grants	36.8	32.7	6.5	—	—	—	—	6.5
Symposia and Workshops	106.3	150.9	248.7	248.7	—	—	—	—
SUB-TOTAL	24,389.4	25,520.5	27,945.7	248.7	—	26,242.0	1,063.6	391.4
OTHER ACTIVITIES								
President's Fund	194.4	209.5	179.3	179.3	—	—	—	—
Canadian Council on Animal Care	235.1	252.5	337.1	337.1	—	—	—	—
Site Visits & Promotions	170.3	130.1	371.6	371.6	—	—	—	—
SUB-TOTAL	599.8	592.1	888.0	888.0	—	—	—	—
TOTAL OF ALL PROGRAMS	153,191.0	157,699.7	163,990.0	126,277.8	5,062.4	31,192.2	1,063.6	394.0
PERCENTAGE OF 1986-87 TOTAL			100%	77.0%	3.1%	19.0%	0.7%	0.2%

[1] Applications invited in 1986-87

[2] Includes 1 Research Professorship Award in 1984-85, continuing and terminating in 1985-86 ($28.0)

[3] Applications invited in 1986-87 only to commemorate International Youth Year

[4] Formerly Undergraduate Research Scholarships

Medical Research Council
Distribution of MRC Expenditures by Province, 1983-84 to 1986-87

	1983-84		1984-85		1985-86		1986-87	
PROVINCE	$(000s)	%	$(000s)	%	$(000s)	%	$(000s)	%
British Columbia	11,227.0	8.2	13,212.0	8.6	12,484.4	7.9	13,800.3	8.4
Alberta	10,014.6	7.3	11,937.3	7.8	12,118.5	7.7	12,946.4	7.9
Saskatchewan	3,751.5	2.7	3,991.6	2.6	3,978.3	2.5	4,052.0	2.5
Manitoba	7,045.8	5.1	8,454.8	5.5	8,117.7	5.2	8,197.0	5.0
Ontario	50,368.1	36.7	55,757.6	36.4	59,351.3	37.6	60,820.1	37.1
Quebec	43,299.2	31.5	47,587.7	31.1	48,916.5	31.0	49,776.8	30.3
New-Brunswick	—	—	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	29.2	< 0.1	39.2	< 0.1
Nova Scotia	4,792.3	3.5	5,224.4	3.4	5,481.6	3.5	5,718.9	3.5
Newfoundland	1,876.6	1.4	1,960.3	1.3	1,793.4	1.2	1,594.4	1.0
National Organizations	474.0	0.3	563.5	0.4	849.8	0.5	1,240.0	0.8
Outside Canada	4,463.9	3.3	4,501.8	2.9	4,579.0	2.9	5,804.9	3.5
TOTAL	137,313.0	100.0	153,191.0	100.0	157,699.7	100.0	163,990.0	100.0

	BEHAVIOURAL SCIENCES SCIENCES DU COMPORTEMENT		BIOCHEMISTRY BIOCHIMIE		BIOMEDICAL ENGINEERING GÉNIE BIOMÉDICAL	
Chairperson/ Président	Anthony G. Phillips PhD	British Columbia	Keith J. Dorrington PhD	Toronto	Allan E. Marble PhD	Dalhousie
Scientific Officer/ Adjoint scientifique	Alistair W. MacLean PhD	Queen's	Peter N. Lewis PhD	Toronto	Walter Zingg MD	Toronto
Members/Membres	Max S. Cynader PhD	Dalhousie	V.S. Ananthanarayan PhD	Memorial	John L. Brash PhD	McMaster
	Paul E. Garfinkel MD	Toronto	William A. Bridger PhD	Alberta	Michael J. Bronskill PhD	Toronto
	Ian H. Gotlib PhD	Western Ontario	Patrick C. Choy PhD	Manitoba	Geoffrey R. Fernie PhD	Toronto
	Yves C. Joanette PhD	Montréal	Pieter R. Cullis PhD	British Columbia	Cyril B. Frank MD	Calgary
	Bryan E. Kolb PhD	Lethbridge	Peter L. Davies PhD	Queen's	Robert G. Guidoin PhD	Laval
	Samarthji Lal MB	McGill	Kevin M.W. Keough PhD	Memorial	Roger Lecomte PhD	Sherbrooke
	Ross Norman PhD	Memorial	Claude Lazure PhD	Montréal	Philip A. Parker PhD	New Brun
	Jane Stewart PhD	Concordia	Bishnu D. Sanwal PhD	Western Ontario		

	CLINICAL INVESTIGATION RECHERCHE CLINIQUE		CLINICAL TRIALS ESSAIS CLINIQUES		DENTAL SCIENCES SCIENCES DENTAIRES	
Chairperson/ Président	Claude C. Roy MD	Montréal	Gerry B. Hill MD	Alberta	Antony H. Melcher MDS PhD	Toronto
Scientific Officer/ Adjoint scientifique	John R.G. Challis PhD	Western Ontario	William A. Mahon MD	Toronto	Barry C. McBride PhD	British Col
Members/Membres	Sharon M. Abel PhD	Toronto	Pierre R. Band MD	British Columbia	George H.W. Bowden PhD	Manitoba
	Mark E. Adams MD	CIBA-Geigy Canada	Claire Bombardier MD	Toronto	Alan G. Hannam FDS PhD	British Col
	Stephanie A. Atkinson PhD	McMaster	Martial G. Bourassa MD	Montréal	G. Rex Holland BDS PhD	Alberta
	W. Peter Cockshott MD	McMaster	Allan P. Donner PhD	Western Ontario	Christian Mouton DCD DSO	Laval
	Goran E. Enhorning MD	SUNY (Buffalo)	Lawrence M. Friedman MD	NHLBI-NIH	Robert M. Pilliar MD	Toronto
	Brenda L. Gallie MD	Toronto	R. Brian Haynes MD PhD	McMaster	Charles E. Smith DDS PhD	McGill
	John E. Patrick MD	Western Ontario			Edwin H.K. Yen DDS PhD	Manitoba
	Colin A. Ramsay MD	Toronto				
	Cecil H. Rorabeck MD	Western Ontario				
	Anthony S. Russell MD	Alberta				

	IMMUNOLOGY & TRANSPLANTATION IMMUNOLOGIE & TRANSPLANTATION		METABOLISM MÉTABOLISME		MICROBIOLOGY & INFECTIOUS DIS MICROBIOLOGIE & MALADIES INFECTIE	
Chairperson/ Président	Robert A. Phillips PhD	Toronto	Mitchell L. Halperin MD	Toronto	David L.J. Tyrrell MD PhD	Alberta
Scientific Officer/ Adjoint scientifique	David A. Clark MD PhD	McMaster	Joseph F. Angel PhD	Saskatchewan	Spencer H.S. Lee PhD	Dalhousie
Members/Membres	A. Dean Befus PhD	Calgary	Margaret E. Brosnan PhD	Memorial	William L. Albritton MD PhD	Saskatchew
	Hinrich Bitter-Suerman MD	Dalhousie	Henri Brunengraber MD PhD	Montréal	Robert Anderson DrRerNat	Calgary
	Marvin J. Fritzler MD PhD	Calgary	Peter J. Dolphin PhD	Dalhousie	James L. Brunton MD	Toronto
	Arnold H. Greenberg MD PhD	Manitoba	Bruce J. Holub PhD	Guelph	Pierre Chartrand PhD	Soc. Can. C
	W. Robert McMaster DPhil	British Columbia	André Nadeau MD	Laval	Andrew C. Issekutz MD	Dalhousie
	Micheline Pelletier MD	Montréal	Paul B. Pencharz MB PhD	Toronto	C. Yong Kang PhD	Ottawa
	Édouard Potworowski PhD	Québec à Montréal	Daniel A.K. Roncari MD PhD	Calgary	Serge Montplaisir MD	Montréal
	Hung-Sia Teh PhD	British Columbia	David L. Severson PhD	Calgary	Chik H. Pai MD PhD	Calgary

	PATHOLOGY & MORPHOLOGY PATHOLOGIE & MORPHOLOGIE		PHARMACEUTICAL SCIENCES SCIENCES PHARMACEUTIQUES		PHARMACOLOGY & TOXICOLOG PHARMACOLOGIE & TOXICOLOG	
Chairperson/ Président	Samuel K. Ludwin MB	Queen's	Kamal K. Midha PhD	Saskatchewan	Gabriel L. Plaa PhD	Montréal
Scientific Officer/ Adjoint scientifique	Avrum I. Gotlieb MD	Toronto	Iain J. McGilveray PhD	Ottawa	George D. Sweeney MB PhD	McMaster
Members/Membres	Ian Y.R. Adamson PhD	Manitoba	Frank S. Abbott PhD	British Columbia	Pierre Borgeat PhD	Laval
	John J.M. Bergeron DPhil	McGill	Jean-Guy Besner PhD	Montréal	André De Léan MD PhD	Montréal
	Raymond Calvert PhD	Sherbrooke	Ronald T. Coutts PhD	Alberta	Barbara F. Hales PhD	McGill
	Samuel W. French MD	Ottawa	Patrick P. du Souich MD PhD	Montréal	Robert G. Peterson MD PhD	Ottawa
	Serge Jothy MD PhD	McGill	David J.W. Grant DPhil	Toronto	Carl Pinsky PhD	Manitoba
	Peeyush K. Lala MD PhD	Western Ontario	Edward M. Hawes PhD	Saskatchewan	Kenneth W. Renton PhD	Dalhousie
	F. William Orr MD	McMaster	Keith J. Simons PhD	Manitoba	Francis R. Rioux PhD	Sherbrooke
	Geoffrey Rowden PhD	Dalhousie			Barry H. Thomas PhD	Ottawa
	Sara E. Zalik PhD	Alberta			Christopher R. Triggle PhD	Memorial

	CAREER INVESTIGATORS & RESEARCH ASSOCIATES CHERCHEURS DE CARRIÈRE & CHERCHEURS ASSOCIÉS		CENTENNIAL FELLOWSHIPS BOURSES DU CENTENAIRE		SCHOLARSHIPS CHERCHEURS-BOURSIERS	
Chairperson/ Président	Henry B. Dinsdale MD	Queen's	Jacques de Champlain MD PhD	Montréal	David G. Hawkins MD	Memori
Members/Membres	Jean Himms-Hagen DPhil	Ottawa	Jean-Réal Brunette MD	Sherbrooke	Nicholas R. Anthonisen MD PhD	Manitob
	Allan R. Ronald MD	Manitoba	Rudolf E. Falk MD	Toronto	Donald B. Calne DM	British C
	Gilles Tremblay MD	McGill	F. Clarke Fraser MD PhD	McGill	Edwin E. Daniel PhD	McMast
	Mladen Vranic MD	Toronto	Morton D. Low MD PhD	British Columbia	Martin J. Hollenberg MD PhD	Toronto
			John E. Maloney PhD	Calgary	Yves L. Marcel PhD	Montréal
					John W.D. McDonald MD PhD	Western
					André Parent PhD	Laval
					Leo P. Renaud MD PhD	McGill
					Warren L. Veale PhD	Calgary

Peer-Review Committees

Council has approved the membership of these peer-review committees for 1986-87. Only the professional degree and/or PhD (or equivalent) is given; the university affiliation follows the name.

	STUDENTSHIPS (A) BOURSES DE STAGIAIRE DE RECHERCHE (A)		BOURSES D
Chairperson/ Président	Peter H. Jellinck PhD	Queen's	Diane E. Taylor
Members/Membres	Marcel F. Bastin PhD	Sherbrooke	Leslie F. Degner
	Joseph S. Davison PhD	Calgary	Harry L. Goldsm
	Yvonne A. Lefebvre PhD	Ottawa	Richard B. Hawk
	Roger C. Lévesque PhD	Laval	Thomas G. Kenn
	Lawrence A. Moran PhD	Toronto	Amira Klip DSc
	Mary D. Pato PhD	Saskatchewan	Chester Michalak
	Harold A. Robertson PhD	Dalhousie	John V. Milligan
	Wanda M. Wenman MD	Alberta	Antonio Nanci P

CANCER

Joseph Shuster MD PhD	McGill
Maung T. Aye MB PhD	Ottawa
W. Edward C. Bradley PhD	Montréal
Philip E. Branton PhD	McMaster
Nicholas Bruchovsky MD PhD	British Columbia
David J. Chaplin PhD	British Columbia
Samuel Dales PhD	Western Ontario
Mark D. Minden MD PhD	Toronto
Fumio Takei PhD	British Columbia
Taiki Tamaoki PhD	Calgary
Ian F. Tannock MD PhD	Toronto

CARDIOVASCULAR SYSTEM
SYSTÈME CARDIOVASCULAIRE

Pavel Hamet MD PhD	Montréal
George P. Biro MD PhD	Ottawa
Christopher K. Chapler PhD	Queen's
Henry J. Duff MD	Calgary
Carl A. Goresky MD PhD	McGill
Chiu-Yin Kwan PhD	McMaster
Frans H.H. Leenen MD PhD	Toronto
Jean-Lucien Rouleau MD	Montréal
Michael J. Sole MD	Toronto
Richard D. Weisel MD	Toronto

CELL PHYSIOLOGY
PHYSIOLOGIE CELLULAIRE

John C. Szerb MD	Dalhousie
Jacques M. Paiement PhD	Montréal
Alfred Berteloot PhD	Montréal
Donald E. Brooks PhD	British Columbia
Claude Gagnon PhD	McGill
Robert E. Garfield PhD	McMaster
Sergio Grinstein PhD	Toronto
Theodore C.Y. Lo PhD	Western Ontario
David J. Parry PhD	Ottawa
Frederick N. Quandt PhD	Calgary

ENDOCRINOLOGY
ENDOCRINOLOGIE

Serge Bélisle MD	Sherbrooke
Catherine B. Lazier PhD	Dalhousie
Jacques Drouin DSc	Montréal
B.F. Peter Mitchell MD	Alberta
William H. Moger PhD	Dalhousie
Yogesh C. Patel MB PhD	McGill
Otto P. Rorstad MD PhD	Calgary
Bernard P. Schimmer PhD	Toronto
Nancy M. Sherwood PhD	Victoria
Peter Walker MD	Ottawa

EXPERIMENTAL MEDICINE
MÉDECINE EXPÉRIMENTALE

David Goltzman MD	McGill
Alan B.R. Thomson MD PhD	Alberta
Ivan T. Beck MD PhD	Queen's
Michel Bergeron MD	Montréal
George P. Browman MD	McMaster
Pierre D'Amour MD	Montréal
Alan R. Giles MB	Queen's
Mortimer Levy MD	McGill
Thomas J. McDonald MD	Western Ontario
Melvin Silverman MD	Toronto
Steven M. Strasberg MD	Toronto
C. Noel Williams MRCS	Dalhousie

GENETICS
GÉNÉTIQUE

Patricia A. Baird MD	British Columbia
Frederick G. Biddle PhD	Calgary
Joe T.R. Clarke MD PhD	Toronto
Roger G. Deeley PhD	Queen's
Jane A. Evans PhD	Manitoba
Emmanuel A. Faust PhD	Western Ontario
Phyllis J. McAlpine PhD	Manitoba
Michael W. McBurney PhD	Ottawa
Michael J.J. Vekemans MD PhD	McGill
Ronald G. Worton PhD	Toronto

MOLECULAR BIOLOGY
BIOLOGIE MOLÉCULAIRE

Johan H. Van de Sande PhD	Calgary
James D. Friesen PhD	Toronto
Martin L. Breitman PhD	Toronto
Ross T.A. MacGillivray PhD	British Columbia
George A. Mackie PhD	Western Ontario
Mary M. Pater PhD	Memorial
Ronald E. Pearlman PhD	York
Adolfo Ruiz-Carrillo PhD	Laval
Alexandre I. Sasarman MD PhD	Montréal

NEUROLOGICAL SCIENCES
SCIENCES NEUROLOGIQUES

Larry M. Jordan PhD	Manitoba
Jacques Courville MD	Montréal
Paul J. Bédard MD PhD	Laval
Mark A. Bisby DPhil	Calgary
Thomas E. Feasby MD	Western Ontario
John F. MacDonald PhD	Toronto
Hanna M. Pappius PhD	McGill
Dietrich W.F. Schwarz MD	British Columbia
William G. Tatton MD PhD	Toronto
Peter Zarzecki PhD	Queen's

NEUROREGULATORY MECHANISMS
MÉCANISMES NEURORÉGULATOIRES

Vernon H. MacMillan MD	Toronto
Brian Collier PhD	McGill
Laurent Descarries MD	Montréal
Robert W. Dykes PhD	McGill
Lief Hertz MD	Saskatchewan
Kresimir Krnjevic MD PhD	McGill
Kenneth C. Marshall PhD	Ottawa
Philip Seeman MD PhD	Toronto
Derek J. Van der Kooy PhD	Toronto
Steven R. Vincent PhD	British Columbia

RESPIRATORY SYSTEM
SYSTÈME RESPIRATOIRE

Barry T. Smith MD	Toronto
Alejandro E. Grassino MD	McGill
Raymond Bégin MD	Sherbrooke
Andrew M. Churg MD	British Columbia
Donald B. Jennings MD PhD	Queen's
Kieran J. Killian MB	McMaster
Richard L. Knill MD	Western Ontario
Fred Possmayer PhD	Western Ontario
A. Keith Tanswell MB	Western Ontario
William A. Whitelaw MD PhD	Calgary

PROGRAM GRANTS
PROGRAMMES COMMUNS DE RECHERCHE

Karl Lederis PhD	Calgary
Claire Bombardier MD	Toronto
Gerald S. Marks DPhil	Queen's
Edith G. McGeer PhD	British Columbia
George H. Pelletier MD PhD	Laval
Robert M. Pilliar MD	Toronto
Gordon C. Shore PhD	McGill
Richard B. Stein DPhil	Alberta
Peter Tugwell MD	McMaster
James D. Wood PhD	Saskatchewan
D. George Wyse MD PhD	Calgary

MRC GROUPS
GROUPES DU CRM

Henry B. Dinsdale MD	Queen's
Keith J. Dorrington PhD	Toronto
Cyril M. Kay PhD	Alberta
Allan S. MacDonald MD	Dalhousie
Ernest E. McCoy MD	Alberta
Gordon J. Mogenson PhD	Western Ontario
John S. Outerbridge MD PhD	McGill
Matthew W. Spence MD PhD	Dalhousie
Warren L. Veale PhD	Calgary
Gordon F. Whitmore PhD	Toronto

SCIENTISTS
SCIENTIFIQUES

Denis J. Gagnon PhD	Laval
Pierre J.A. Bourgaux MD	Sherbrooke
Albert F. Clark PhD	Queen's
Keith E. Cooper MB	Calgary
John H. Dirks MD	British Columbia
Vitauts I. Kalnins PhD	Toronto
Réginald A. Nadeau MD	Montréal
Leonhard S. Wolfe MD PhD	McGill

FELLOWSHIPS (A)
BOURSES DE RECHERCHE (A)

Julia G. Levy PhD	British Columbia
	Associate Chairman
Erwin Regoeczi MD	McMaster Vice-président
Lorne A. Babiuk PhD	Saskatchewan
T. Derek V. Cooke MD	Queen's
Lazlo de Roth DMV PhD	Montréal
Peter B. Innes DDS	Saskatchewan
S. Chris Pappas MD	Toronto
Pierre Sirois PhD	Sherbrooke
Patrick Vinay MD PhD	Montréal

FELLOWSHIPS (B)
BOURSES DE RECHERCHE (B)

Julia G. Levy PhD	British Columbia
Erwin Regoeczi MD	McMaster
Gene R. Herzberg PhD	Memorial
Frank S. LaBella PhD	Manitoba
Guy G. Poirier PhD	Laval
Roy M. Preshaw MD	Calgary
Frances J.R. Richmond PhD	Queen's
Janet Rossant PhD	Toronto
Johannes E. Van Lier PhD	Sherbrooke

STUDENTSHIPS (B)
BOURSES DE STAGIAIRE DE RECHERCHE (B)

	Alberta
	Manitoba
	McGill
	Laval
	Western Ontario
	Toronto
	Memorial
	Queen's
	Montréal

STUDENTSHIPS (C)
BOURSES DE STAGIAIRE DE RECHERCHE (C)

James Inglis PhD	Queen's
Hymie Anisman PhD	Carleton
André Roch Lecours PhD	Montréal
Franco Lepore PhD	Montréal
Gary L. Martin PhD	Manitoba
Linda Siegel PhD	Toronto
Richard C. Tees PhD	British Columbia

Comités d'examen par les pairs

Le Conseil a approuvé la nomination de ces personnes comme membres des comités d'examen par les pairs pour 1986-1987. Il est fait seulement mention du diplôme professionnel et/ou du PhD (ou de l'équivalent); le nom est suivi par l'affiliation universitaire.

Conseil de recherches médicales du Canada
Medical Research Council of Canada

Rapport du Président
1986/1987

Canada

Rapport du Président 1986/1987

CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES DU CANADA
20e étage, Édifice Jeanne Mance
Parc Tunney
OTTAWA (ONTARIO), CANADA
K1A 0W9

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1987

Nº de cat. MR 1-1987

ISBN 0-662-55377-2

Conseil de recherches médicales du Canada
Président

Medical Research Council of Canada
President

Le 31 juillet 1987

L'honorable Jake Epp, C.P., député
Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

Conformément aux dispositions de la Loi sur le Conseil de recherches médicales, j'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel du Président du Conseil de recherches médicales pour l'année financière 1986-1987.

Je vous prie de recevoir, Monsieur le Ministre, l'expression de ma considération distinguée.

Le Président,

Pierre Bois, M.D., Ph.D.

Ottawa, Canada
K1A 0W9

LE CONSEIL DE RECHERCHES MEDICALES DU CANADA

Le Conseil de recherches médicales du Canada (CRM) est un établissement public établi par le Parlement en 1969 afin de favoriser, d'aider et d'entreprendre des recherches pures, appliquées et cliniques dans les sciences de la santé au Canada, et de conseiller le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social sur la recherche en matière de santé. Le Conseil de recherches médicales relève du Parlement par l'intermédiaire du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social.

Le Conseil comprend un Président à temps plein, qui en est également le fonctionnaire exécutif en chef, et 21 autres membres non rémunérés, représentant le milieu scientifique et le grand public. Le Président et les autres membres sont nommés par le gouverneur en conseil. Le Conseil comprend également trois membres associés qui représentent les deux autres organismes fédéraux de financement de la recherche, et le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social.

Un comité de direction, composé d'au moins huit membres du Conseil y compris le Président et le Vice-Président, exerce par voie de délégation du Conseil des pouvoirs et des fonctions exécutives.

Le Conseil a également établi des comités permanents pour l'aider à formuler les politiques et les procédures à suivre pour l'éthique en expérimentation, la planification et l'établissement des priorités, les affaires publiques et pour le financement de la recherche et du personnel. De plus, 35 comités qui évaluent les demandes de subventions et de bourses, sont formés de scientifiques et sont responsables de juger du mérite scientifique des demandes. Quelque 350 chercheurs remplissent des fonctions à temps partiel, sans rémunération, dans le cadre des activités des comités permanents et des comités d'examen, et des activités connexes telles que les visites d'évaluation.

Le Conseil n'a pas de laboratoires. Ses responsabilités comportent l'appui de la recherche et de la formation en recherche dans les sciences de la santé dans les universités, les hôpitaux et les établissements qui s'y rattachent. Le Conseil de recherches médicales a élargi son rôle et a adopté un objectif supplémentaire: «Accroître l'interaction entre les chercheurs en milieu universitaire et en milieu industriel dans le domaine des sciences de la santé». Un Secrétariat de 53 personnes à temps plein, sous la direction du Président, fournit des services généraux au Conseil, au comité de direction, et à tous les autres comités établis par le Conseil. Le Secrétariat est subdivisé en cinq unités organisationnelles: le Bureau du Président; la Direction des programmes; la Direction de l'évaluation scientifique; la Direction de la politique, de la planification et de l'élaboration des programmes qui concentre ses activités sur l'élaboration des programmes université-industrie; et la Direction de la gestion intégrée. Il est situé à Ottawa.

TABLE DES MATIERES

	Page
Lettre d'envoi	3
Aperçu du Conseil	4
Table des matières	5
Mot du président	7
Organigramme	10
Les membres du Conseil, 1986-1987	12
Les comités permanents du Conseil	13
Description des programmes	14
Les membres du Secrétariat	16
Publications du CRM	16
Rapport du vérificateur	17
Tableaux:	
Nombre de subventions et bourses, 1985-1986 & 1986-1987	27
Ventilation des dépenses dans les universités par programmes du CRM en 1986-1987	28
Dépenses du CRM par programmes, de 1984-1985 à 1986-1987 et ventilation par catégorie d'appui à la recherche en 1986-1987	30
Ventilation des dépenses du CRM par province, 1983-1984 à 1986-1987	31
Les comités d'examen par les pairs	32

MOT DU PRESIDENT

Le discours du budget de février 1986 a révélé un concept entièrement nouveau adopté par le gouvernement fédéral pour l'appui à la recherche et au développement, par l'intermédiaire de ses Conseils de recherches. Au cours de cette allocution, le Ministre des finances a annoncé la mise en place d'une politique de subventions de contrepartie pour encourager le financement de la recherche universitaire par le secteur privé. Cette nouvelle politique prévoit également un moyen de déterminer les budgets des Conseils pour les cinq prochaines années. A compter de 1987-1988, le gouvernement ajoutera chaque année aux budgets de base des Conseils un montant équivalent aux contributions versées par le secteur privé à la recherche dans les universités pendant l'année écoulée. Cependant, selon une formule préétablie, un plafond a été fixé à ces majorations annuelles de contrepartie. Pendant les cinq années de cette nouvelle politique, le budget de base de chaque Conseil sera bloqué au niveau de 1985-1986 et il n'y aura aucun ajustement pour parer à l'inflation. Exceptionnellement en 1986-1987, une augmentation unique, correspondant à 4 p. cent, a été ajoutée au budget de base.

Bien que la politique des subventions de contrepartie soit intéressante comme concept, elle n'offre pas de hausse réelle, par rapport au taux d'inflation, avant l'exercice financier 1989-1990. En d'autres termes, le CRM devra continuer d'appliquer certaines réductions à son niveau d'activités jusqu'en 1989 à moins que des rajustements ne surviennent. Un nombre réduit de nouvelles subventions offertes en 1986-1987 reflète cette situation.

Une conséquence de la politique de contrepartie est d'obliger les Conseils de subventions à promouvoir et à accroître les contributions que le secteur privé apporte à la recherche dans les universités. S'ils échouent, les Conseils verront leur budget diminuer, conduisant ainsi à une réduction du financement de la recherche dans les universités canadiennes.

Promouvoir l'appui de la recherche par le secteur privé demeure la préoccupation principale. Bien que le programme de contrepartie ait été largement annoncé et que des dispositions fiscales soient en vigueur pour inciter l'intérêt du secteur privé pour la recherche universitaire, il est évident que ces mesures seules ne sont pas suffisantes. Une façon de relever ce défi consiste à offrir des programmes qui pourraient intéresser les chercheurs à la fois dans le milieu universitaire et dans le milieu industriel. En 1984, le Comité permanent du CRM sur les priorités et la planification commençait à élaborer un nouveau programme d'appui pour la recherche appliquée. Le Conseil a donné son accord de principe à ce projet à l'automne 1985 et a approuvé le programme en mai 1986 pour débuter le 1er avril 1987. Il y a tout lieu de croire que ce nouveau programme de financement conjoint de projets université-industrie sera une réussite qui permettra d'accroître les contributions privées pour la recherche universitaire. Cependant, tel qu'indiqué auparavant, puisque la politique de contrepartie ne représente aucune augmentation réelle avant 1989, le CRM devra réaffecter aux projets université-industrie des fonds assignés aux programmes actuels pour les deux premières années du nouveau programme.

Une analyse sommaire de cette nouvelle situation révèle un changement important dans la politique du gouvernement vis-à-vis du Conseil. Le gouvernement manifeste une intention claire de jouer un rôle actif dans le

choix des priorités du Conseil en matière de programmes de financement de la recherche. Depuis la création du CRM il y a 27 ans, c'est la première fois qu'une telle conjoncture se présente. Il est évidemment trop tôt pour en évaluer les répercussions sur le futur de la recherche biomédicale au Canada.

Au chapitre de l'évaluation et de l'amélioration continues du système d'examen par les pairs, le Conseil a établi un groupe consultatif en 1986. Grâce au travail de ce groupe, tous les aspects du processus d'évaluation par les pairs seront suivis pour s'assurer qu'il continue à être conforme aux exigences d'équité et d'uniformité fixées par le Conseil.

L'étude des programmes constitue une autre facette de l'évaluation permanente des fonctions du Conseil. Commencée l'année dernière, cette activité s'avèrera un outil important pour mesurer l'efficacité des programmes de financement de la recherche. Les résultats de cette première évaluation, soit celle des programmes de bourses de recherche d'été du premier cycle (maintenant les bourses de recherche Farquharson), celle des bourses de recherche, des bourses du centenaire et de la formation supérieure en recherche dentaire (maintenant les bourses en recherche dentaire) ont été présentés au Conseil en mai 1986. En général, il semble que les programmes atteignent les objectifs que s'était fixés le Conseil au départ et qu'ils supportent bien la comparaison avec des programmes semblables au Canada et aux Etats-Unis. Des recommandations pour certaines améliorations ont été présentées et il en sera tenu compte. D'autre part, l'évaluation des programmes se rapportant à la formation en recherche des scientifiques biomédicaux détenteurs de Ph.D. est en cours depuis 1986.

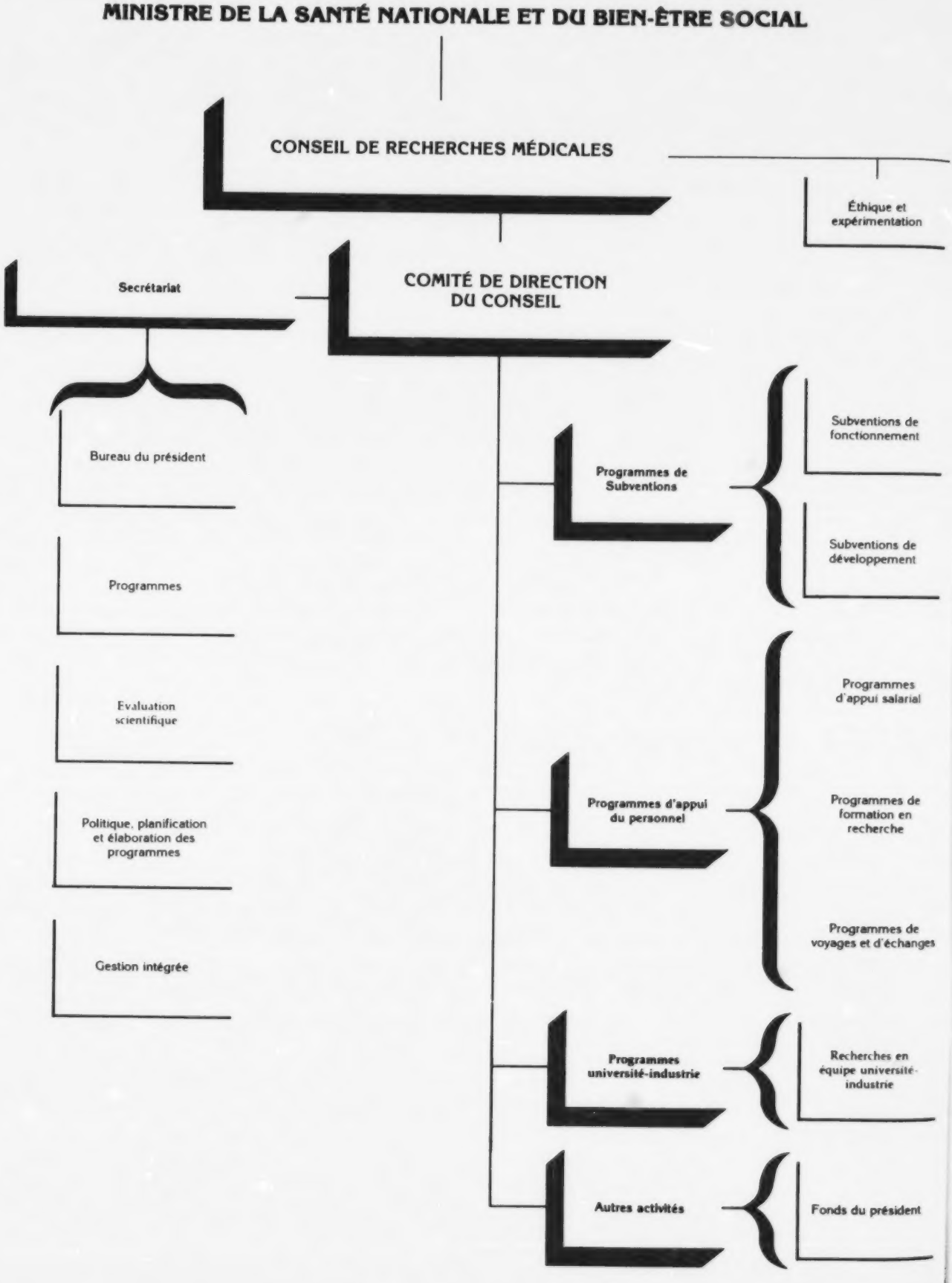
Le projet de terminologie, entrepris conjointement en 1984 avec la Direction générale de la terminologie et des services linguistiques du Secrétariat d'Etat du Canada, vient de publier l'édition provisoire de deux vocabulaires bilingues. Ces vocabulaires de sémiologie médicale et de génie génétique ont été envoyés aux spécialistes dans le domaine pour commentaires. La révision finale de ces vocabulaires tiendra compte des commentaires présentés. Les comités de terminologie préparent actuellement des vocabulaires de signes et symptômes de l'appareil locomoteur et de génie enzymatique.

La recherche sur le syndrome d'immunodéficience acquise ou SIDA reste au premier plan des priorités nationales en matière de santé. De concert avec le Centre du SIDA du Ministère de la santé nationale et du bien-être social, le CRM a contribué à l'évaluation scientifique des demandes de recherche sur le SIDA présentées au ministère. De plus, le CRM continue à encourager vivement les chercheurs canadiens à soumettre des projets de recherche sur le SIDA en tout temps et s'engage à leur accorder une attention immédiate

Sur la scène internationale, le CRM a eu la responsabilité conjointe avec le Ministère de la santé nationale et du bien-être social d'organiser le Colloque international de bioéthique qui s'est tenu à Ottawa en avril dernier. A ce colloque, les délégués des pays membres du Sommet économique ont étudié les aspects d'une éthique internationale en recherche sur des sujets humains. Ce colloque a coïncidé avec le travail qu'achève le Comité permanent du CRM sur l'éthique en expérimentation chargé de la mise à jour des

lignes directrices pour la recherche sur les êtres humains. Les recommandations suggérées lors de ce colloque ont été présentées par le Premier ministre du Canada au Sommet économique de juin 1987.

En conclusion, l'année 1986-1987 s'est avérée difficile, tant par la réduction du nombre des subventions que par l'annulation de certains programmes. La perspective financière, pour les années ultérieures, est liée au succès de la politique de contrepartie ce qui influence la planification à court et à moyen terme. A cette époque d'évolution rapide des sciences biomédicales, le principal défi posé au Conseil et aux chercheurs est d'assurer au Canada une compétence scientifique de calibre international, tout en s'adaptant au caractère changeant du financement de la recherche.


MINISTRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES
Éthique et expérimentation
Secrétariat
COMITÉ DE DIRECTION DU CONSEIL
Bureau du président
Programmes
Evaluation scientifique
Politique, planification et élaboration des programmes
Gestion intégrée
Programmes de Subventions
Subventions de fonctionnement
Subventions de développement
Programmes d'appui du personnel
Programmes d'appui salarial
Programmes de formation en recherche
Programmes de voyages et d'échanges
Programmes université-industrie
Recherches en équipe université-industrie
Autres activités
Fonds du président

COMITÉS PERMANENTS

- Priorités et planification
- Affaires publiques
- Financement de la recherche et du personnel

- Entretien
- Achats d'appareils
- Groupes du CRM
- Subventions de programmes communs de recherche
- Subventions de développement thématique
- Subventions de développement des biotechnologies
- Subventions générales de recherche
- Projets spéciaux
- Chercheurs de carrière
- Scientifiques du CRM
- Chercheurs-boursiers
- Chercheurs associés
- Bourses du Centenaire
- Bourses de recherche
- Bourses de stagiaire de recherche
- Bourses en recherche dentaire
- Formation supérieure en biotechnologie
- Recyclage en biotechnologie
- Bourses de recherche Farquharson
- Chercheurs invités
- Échanges France/Canada
- Professeurs invités
- Subventions de voyage
- Ateliers et colloques
- Bourses de recherches industrielles
- Echanges université-industrie
- Ateliers
- Conseil canadien de protection des animaux
- Visites d'évaluation

CONSEIL DE RECHERCHES MEDICALES DU CANADA, 1986-1987

Président
***Pierre Bois,** M.D., Ph.D., F.R.C.P.C., F.R.S.C.

Vice-Président
***Gordon J. Mogenson,** Ph.D., F.R.S.C., Professor, Department of Physiology, University of Western Ontario.

Membres
Vivian C. Abrahams, D.Sc., Ph.D., Professor and Head, Department of Physiology, Queen's University.
André Archambault, B.A., B.Sc.Phm., D.Pharm., Professeur d'administration (pharmacie et santé), Université de Montréal.
Mme Jacqueline Blanchet, Québec.
Jean-Réal Brunette, M.D. Professeur et directeur du Département d'ophtalmologie; Directeur scientifique du Laboratoire d'électrophysiologie clinique, Université de Sherbrooke.
***Richard L. Cruess,** B.A., M.D., F.R.C.S.C., Dean, Faculty of Medicine, McGill University.
***Henry G. Friesen,** M.D., B.Sc.(Med.), F.R.C.P.C., F.R.S.C., Professor and Head, Department of Physiology; Professor of Medicine, University of Manitoba.
***Denis J. Gagnon,** B.A., B.Pharm., M.Sc., Ph.D., Professeur agrégé de pharmacologie, Université Laval.
Michael Gent, M.Sc. Associate Dean (Research), Faculty of Health Sciences, McMaster University.
Phil Gold, C.C., M.D., Ph.D., F.A.C.P., F.R.C.P.C., Professor and Chairman, Department of Medicine, McGill University.
G. Edwin Graham, B.Sc.E., D.Sc., Président-directeur général, Bruncor, Saint John.
***David Hawkins,** M.D., F.R.C.P.C., Professor and Chairman, Department of Medicine, Memorial University of Newfoundland.
Cyril M. Kay, B.Sc., Ph.D., F.R.S.C., Professor of Biochemistry, University of Alberta.
***Wilbert J. Keon,** M.D., M.Sc., F.R.C.S.C., Professor and Chairman, Department of Surgery, University of Ottawa.
***Karl Lederis,** B.Sc., D.Sc., Ph.D. Professor, Department of Pharmacology and Therapeutics, University of Calgary.
Julia G. Levy, Ph.D., F.R.S.C., Professor, Department of Microbiology, University of British Columbia.
T. David Marshall, M.D., LL.D., Justice, Supreme court of the N.W.T., Yellowknife.
***Antony H. Melcher,** H.D.D., M.D.S., Ph.D., D.Sc., Professor of Dentistry; Associate Dean, Life Sciences, School of Graduate Studies, University of Toronto.
Bernard Perey, B.Sc., M.Sc., M.D., C.M., Professor and Chairman, Department of Surgery, Dalhousie University.
***Eugenio Rasio,** M.D., Ph.D., Directeur, Département de nutrition, Université de Montréal.
Ginette L. Rodger, B.A., M.A.(Nurs. Adm.), Directrice générale, Association des infirmières et infirmiers du Canada

Membres associés
Ronald A. Heacock, B.Sc., D.Sc., Ph.D., F.C.I.C., F.R.S.C.(U.K.) Directeur général, Programmes de recherches extra-muros, Direction générale des services et de la promotion de la santé, Santé et Bien-Être social Canada.
Arthur W. May, M.Sc., Ph.D., Président, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada.
William E. Taylor, Jr., B.A., M.A., Ph.D., S.R.A.T., F.A.G.S., F.S.R.S., F.R.S.C., LL.D., Président, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.

*Membre du Comité de direction du Conseil.

COMITES PERMANENTS DU CONSEIL

Quatre comités permanents du Conseil aident ce dernier à déterminer les besoins du milieu scientifique et du public canadien en matière de recherche. Ils permettent également au Conseil d'entretenir un lien direct avec le milieu de la recherche qui bénéficie de son appui.

Affaires publiques	
Wilbert Keon (Président)	Université d'Ottawa
Vivian Abrahams	Queen's University
Douglas Geekie	Association médicale canadienne
Ethique et Expérimentation	
T. David Marshall (Président)	Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest
Bernard Dickens	University of Toronto
Henry G. Friesen	University of Manitoba
David G. Hawkins	Memorial University
Ian W.D. Henderson	Santé et Bien-être social Canada
Mary S. Lamontagne	Québec
Brenda Milner	McGill University
Jean Rochon	Université Laval
Robert J. Rupert	Carleton University
Financement de la recherche et du personnel	
Gordon J. Mogenson (Président)	University of Western Ontario
Donald W. Baxter	McGill University
Colin Dawes	University of Manitoba
Denis Gagnon	Université Laval
M.J. Hollenberg	University of Toronto
Priorités et Planification	
Gordon J. Mogenson (Président)	University of Western Ontario
Serge Carrière	Université de Montréal
Michel Chrétien	Inst. de Recherches Cliniques, Montréal
John H. Dirks	University of British Columbia
Keith Dorrington	Connaught Research Institute
Michael Gent	McMaster University
Lionel E. McLeod	Alberta Heritage Foundation for Medical Research
Réginald Nadeau	Hôpital du Sacré-Coeur, Montréal
Charles R. Scriver	Montreal Children's Hospital

DESCRIPTION DES PROGRAMMES

Programmes de subventions

Par ses programmes de subventions, le Conseil de recherches médicales finance des projets de recherche fondamentale, appliquée ou clinique dans les sciences de la santé, tels que proposés et effectués par des chercheurs faisant partie du personnel des facultés de médecine, de médecine dentaire, de pharmacie, et de médecine vétérinaire dans les universités canadiennes et établissements qui s'y rattachent, ainsi que ceux du personnel d'autres facultés ou départements des sciences de la santé comme la psychologie et les sciences infirmières. Cet appui est généralement réparti en trois grandes catégories:

1. Les subventions de fonctionnement sont accordées à des projets de recherche, dirigés par un chercheur travaillant seul ou en collaboration avec d'autres. Les subventions peuvent servir à engager des adjoints ou des stagiaires, à l'achat de matériel, de fournitures et de pièces d'équipement, à l'achat et à l'entretien d'animaux de laboratoire, ainsi qu'au remboursement de certains frais de déplacement.
2. Les subventions d'achat d'appareils sont accordées en vue de l'acquisition de pièces d'équipement.
3. Les subventions d'entretien sont accordées en vue du fonctionnement et de l'entretien d'installations partagées par plusieurs chercheurs dans un même établissement ou dans une même région.

Les autres programmes comprennent: les Subventions de programme commun de recherche, pour appuyer un programme de recherche comportant des activités étroitement liées entre elles, effectuées par deux ou plusieurs chercheurs; les Subventions de développement, conçues de façon à fournir un appui spécial aux facultés dans lesquelles la recherche a besoin d'un appui additionnel; les Subventions de développement thématique, visant à stimuler la recherche dans certains secteurs précis; les Subventions de développement des biotechnologies, pour promouvoir la recherche favorisant l'application des biotechnologies à des problèmes directement liés aux sciences de la santé; le programme de Groupes du CRM pour des équipes de deux ou de plusieurs chercheurs établis, qui collaboreront pendant un certain nombre d'années, dans des domaines qui semblent particulièrement importants et productifs; les Subventions générales de recherche aux doyens des facultés de médecine, de médecine dentaire, de pharmacie et de médecine vétérinaire, pour promouvoir la recherche. Selon le besoin, le Conseil peut aussi subventionner des Projets spéciaux qui n'entrent pas dans le cadre de ses programmes réguliers.

Programmes d'appui du personnel de recherche

Par ces programmes, le Conseil de recherches médicales vient directement en aide au personnel ou aux stagiaires de recherche, et favorise l'échange d'informations et de compétences scientifiques. Ces programmes sont regroupés dans les trois principales catégories suivantes:

1. Programmes d'appui salarial:

Le programme de Chercheurs associés permet aux établissements de recruter un nombre limité de chercheurs exceptionnels avec au moins neuf ans d'expérience pour faire progresser le potentiel de recherche existant. Il s'agit de nominations de six ans. Le programme des Chercheurs de carrière assure un appui salarial à un certain nombre de chercheurs hautement qualifiés qui ont fait de la recherche une carrière à

temps plein. Aucune nouvelle demande n'est acceptée pour ce programme. Le programme de Scientifiques du CRM vise à assurer un appui salarial, pour une période de cinq ans, à des chercheurs exceptionnels reconnus comme chercheurs indépendants qui désirent se consacrer entièrement à la recherche sur la santé. Le programme de Chercheurs-boursiers donne à ceux qui viennent de terminer leur formation en recherche la chance de démontrer qu'ils peuvent effectuer de la recherche indépendante. Ces bourses sont décernées pour cinq ans.

2. **Programmes de formation en recherche:**

Le CRM offre un certain nombre de programmes d'appui à des candidats hautement qualifiés désireux d'obtenir une formation en recherche en sciences de la santé. Ce sont les Bourses du centenaire et les Bourses de recherche, pour ceux qui détiennent un M.D., un D.M.D., un D.M.V. ou un Ph.D. Les Bourses en recherche dentaire sont offertes aux candidats, détenteurs d'un D.M.D. (ou l'équivalent), présentés par les facultés de médecine dentaire en vue de former des cliniciens enseignants capables d'effectuer des recherches autonomes. Les Bourses de stagiaire de recherche sont pour ceux qui entreprennent une formation à temps plein en vue d'obtenir une M.Sc. ou un Ph.D. Dans le but de susciter l'intérêt parmi les étudiants non diplômés des facultés de médecine, de médecine dentaire et de pharmacie au Canada, le Conseil offre des Bourses de recherche Farquharson aux étudiants du premier cycle.

3. **Programmes de voyages et d'échanges:**

Ces programmes offrent des occasions de collaboration et d'échange d'informations entre des scientifiques canadiens et leurs collègues au Canada et à l'étranger, et comprennent les Chercheurs invités, les Echanges scientifiques France-Canada, y compris les échanges avec le CNRS et l'INSERM, les Professeurs invités, les Subventions de Voyage, et des subventions d'Ateliers et de Colloques.

Programmes université-industrie

Ces programmes créent des occasions de collaboration entre les chercheurs qui oeuvrent dans des compagnies canadiennes et ceux qui dirigent des recherches dans les universités canadiennes ou leurs établissements affiliés. Le Conseil partage avec le secteur privé le coût de cette recherche en offrant un nombre limité de programmes et en offrant également la possibilité d'adapter n'importe lequel des programmes traditionnels du Conseil. Ces programmes comportent les recherches en équipe université-industrie pour financer des projets de recherche en sciences de la santé qui répondent à un besoin industriel; les bourses de recherche industrielles qui donnent à un candidat détenant un diplôme supérieur l'occasion d'une formation en milieu industriel; les échanges université-industrie pour séjourner dans un laboratoire en tant que chercheur invité; et les ateliers qui créent des occasions de communiquer et de résoudre des problèmes communs.

Autres activités

Elles incluent une subvention au Conseil canadien de protection des animaux, les dépenses pour les visites d'évaluation et le Fonds du président.

SECRETARIAT DU CRM, 1986-1987

Président	Pierre Bois
Conseiller scientifique auprès du Président	Geza Hetenyi
Programmes	Lewis A. Slotin
Evaluation scientifique	Francis S. Rolleston
Programmes université-industrie	Guy Beauchemin
Gestion intégrée	J. Aldérice Belliveau
Secrétaire du Conseil	Mary-Anne Lipke

PUBLICATIONS DU CRM

Les publications suivantes du CRM sont gratuites:

1. Rapport du président (annuel).
2. Guide de subventions et bourses (annuel).
3. Liste de subventions & bourses du CRM (annuelle).
4. Repertoire de recherches en santé au Canada (annuel).
5. Annuaire des boursiers du CRM (annuel).
6. La déontologie de l'expérimentation chez l'humain (rapport no 6, 1978; en cours de révision).
7. Directives concernant la manipulation de molécules d'ADN produites par recombinaison et des cellules et virus animaux (1980).
8. Le laboratoire des biorisques (1980). (Supplément au no 7).
9. Actualités du CRM (trimestrielles).
10. Guide de subventions et bourses université-industrie

CONSEIL DE RECHERCHES MEDICALES DU CANADA
20e étage, Edifice Jeanne Mance
Parc Tunney
OTTAWA (ONTARIO), CANADA
K1A 0W9

Rapport au Conseil de recherches médicales
et au ministre de la Santé nationale
et du Bien-être social
sur la vérification des comptes et
des opérations financières du
CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES
pour l'exercice terminé le 31 mars 1987

AUDITOR GENERAL OF CANADA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Le Conseil de recherches médicales
et le
ministre de la Santé nationale et du Bien-être social

J'ai vérifié l'état des résultats d'exploitation du Conseil de recherches médicales pour l'exercice terminé le 31 mars 1987. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, cet état financier présente fidèlement les résultats d'exploitation du Conseil pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 selon les conventions comptables énoncées dans la note 2 afférente à l'état financier, appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Pour le Vérificateur général du Canada

Raymond Dubois, C.A.
Sous-vérificateur général

Ottawa, Canada
le 19 juin 1987

CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES

État des résultats d'exploitation pour l'exercice terminé le 31 mars 1987

	1987	1986
	(en milliers de dollars)	
Dépenses		
Subventions et bourses (tableau)		
Programme de subventions	$ 135,156	$ 131,587
Programme d'appui du personnel	27,946	25,520
Autres activités	888	592
	163,990	157,699
Exploitation		
Traitements et indemnités aux employés	1,613	1,314
Indemnités de cessation d'emploi	2	16
Voyages (note 6)	599	568
Logement	263	169
Services professionnels et spéciaux	232	261
Mobilier et matériel	153	7
Publications	135	137
Communications	117	92
Fournitures et approvisionnements	49	38
Réparation et entretien du matériel	33	34
	3,196	2,636
Administration		
Traitements et indemnités aux employés	739	912
Voyages (note 6)	75	85
Mobilier et matériel	73	10
Logement	59	63
Communications	54	40
Publications	50	67
Services professionnels et spéciaux	25	56
Fournitures et approvisionnements	23	23
Réparation et entretien du matériel	21	10
	1,119	1,266
	168,305	161,601
Recettes non fiscales		
Recouvrement de dépenses d'exercices précédents	282	253
Coût net de l'exploitation (note 3)	$ 168,023	$ 161,348

Les notes et le tableau complémentaires font partie intégrante de cet état.

Approuvé par la gestion:

le Directeur, gestion intégrée

Approuvé par le Conseil:

le Président

CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES

Notes afférentes à l'état des résultats d'exploitation
31 mars 1987

1. Autorisation et objectif

Le Conseil de recherches médicales a été constitué en 1969 en vertu de la Loi sur le Conseil de recherches médicales. Le Conseil est un établissement public nommé à l'annexe B de la Loi sur l'administration financière. Il a pour objectif d'aider à atteindre, dans les sciences de la santé, la qualité et le niveau de recherche essentiels au maintien et au perfectionnement des services de santé. Les dépenses de fonctionnement et de subventions du Conseil sont financées par le biais d'une autorisation budgétaire annuelle. Les indemnités aux employés sont autorisées par le biais d'une autorisation statutaire.

2. Conventions comptables importantes

L'état des résultats d'exploitation a été dressé conformément aux conventions comptables suivantes:

(a) Comptabilisation des dépenses

Les subventions et les bourses sont imputées aux dépenses lorsqu'elles sont versées. À l'exception des indemnités de cessation d'emploi et de vacances qui sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité de caisse, toute dépense de fonctionnement est comptabilisée selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Cette pratique est conforme à la convention comptable du gouvernement concernant les comptes à payer à la fin de l'exercice financier.

(b) Achats d'immobilisations

Les acquisitions d'immobilisations sont imputées aux dépenses de fonctionnement au cours de l'exercice de leur achat.

(c) Services fournis gratuitement par les ministères

Les montants estimatifs de services fournis gratuitement par les ministères sont compris dans les dépenses.

(d) Recouvrement de dépenses d'exercices précédents

Les recouvrements de dépenses d'exercices précédents sont comptabilisés au titre des recettes dès leur réception et ne sont pas déduits des dépenses.

3. Crédits parlementaires

	1987	1986
	(en milliers de dollars)	
Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social		
Crédit 80 - Subventions	$ 163,989	$ 157,776
annulé (dépassement)	(1)	77
	163,990	157,699
Crédit 75 - Dépenses de fonctionnement	3,644	3,432
annulé	8	105
	3,636	3,327
Statutaire - Contributions aux régimes d'indemnités des employés	307	304
Total des crédits utilisés	167,933	161,330
Plus: services fournis gratuitement par les ministères	372	271
Moins: recettes non fiscales	282	253
Coût net de l'exploitation	$ 168,023	$ 161,348

4. Fonds en fiducie

À la section 15.1 de la Loi sur le Conseil de recherches médicales, il est prévu que le Conseil administre certains fonds en fiducie séparément de ses activités financées par des crédits parlementaires. Le but et la comptabilité de ces fonds sont décrits ci-dessous:

(a) En 1974, le Conseil a reçu $75,000 d'un donateur anonyme pour la création d'un fonds. L'intérêt reçu doit être utilisé pour verser des subventions pour la recherche dans les secteurs de la dyskinésie et du torticolis. D'autres dons reçus pendant l'exercice en cours et les exercices précédents non destinés à des projets particuliers ont aussi été portés au crédit de ce fonds. Les opérations effectuées à même ces fonds figurent ci-dessous:

	1987	1986
Solde en début d'exercice	$ 82,326	$ 79,079
Ajouter - intérêt reçu	6,328	6,933
- dons	27	-
Moins - subventions versées	-	3,686
Solde en fin d'exercice, en dépôt auprès du Receveur général du Canada	$ 88,681	$ 82,326

(b) En 1985, le Conseil a reçu un prix de distinction intitulé "The St. Boniface General Hospital Research Foundation Award" qui comprenait un montant de $20,000. En reconnaissance de l'importance du prix, le Conseil, en accord avec la Fondation, a décidé d'utiliser la partie monétaire du prix pour établir un fonds en fiducie qui pourrait servir à financer des bourses d'été en recherche visant à encourager les étudiants diplômés de l'école secondaire, les étudiants de première année en pré-médecine et les étudiants en médecine de première et deuxième année à s'engager dans la recherche biomédicale. Les bénéficiaires sont choisis par la Fondation, et deux bourses ont été versées en 1986-1987. Les opérations effectuées à même ces fonds figurent ci-dessous:

	1987	1986
Solde en début d'exercice	$ 20,000	$ -
Ajouter - dons reçus	-	20,000
- intérêt reçu	956	-
Moins - bourses d'été versées	6,300	-
Solde en fin d'exercice, en dépôt auprès du Receveur général du Canada	$ 14,656	$ 20,000

(c) Dans le cadre de la nouvelle politique des subventions de contrepartie, en février 1986, le gouvernement fédéral annonçait que le secteur privé qui veut accorder des fonds à la recherche médicale peut verser ses contributions soit aux universités soit au Conseil de recherches médicales. Lorsque le Conseil reçoit cet argent, il doit être déposé dans un compte de fiducie et les versements effectués conformément aux accords entre le donateur et le Conseil. Le Conseil a reçu une contribution de $100,000 en 1986 et un compte de fiducie a été établi selon la politique des subventions de contrepartie. Les versements effectués à partir de ce compte débuteront au cours du prochain exercice financier. Les opérations effectuées à même ces fonds, pour l'exercice se terminant le 31 mars 1987, figurent ci-dessous:

	1987
Contributions reçues	$ 100,000
Intérêt reçu	1,719
Solde en fin d'exercice, en dépôt auprès du Receveur général du Canada	$ 101,719

5. Engagements

Le Conseil s'est engagé à verser des bourses et des subventions au cours des prochains exercices, sous réserve de l'affectation de fonds par le Parlement. Les engagements des exercices à venir, au 19 juin 1987, s'établissent comme suit:

Exercice de versement	1987	1986
	(en milliers de dollars)	
1986-1987	$ -	$ 154,695
1987-1988	164,919	104,765
1988-1989	110,283	52,168
1989-1990	55,403	21,980
1990-1991	22,904	10,349
1991-1992	11,690	4,349
1992-1993	4,349	-
	$ 369,548	$ 348,306

6. Voyages

Les dépenses de voyage imputées à l'exploitation sont liées au processus d'évaluation par des pairs et ont été engagées par les membres des 24 comités de subventions, des 9 comités de bourses et par le personnel du Conseil, dans le but de se réunir pour examiner et évaluer les demandes de subventions et de bourses. En outre, les dépenses de voyage engagées par le Conseil, son comité exécutif et ses comités permanents et les autres membres du personnel consultatif qui ne sont pas des fonctionnaires sont également imputées à l'exploitation.

Les dépenses de voyage imputées à l'administration ont été engagées à l'égard du soutien général des activités administratives du Conseil, ce qui comprend les réunions des groupes consultatifs spéciaux établis pour étudier des questions particulières au nom du Conseil. En voici le détail :

	1987	1986
	(en milliers de dollars)	
Exploitation :		
Comités de subventions	$ 395	$ 359
Comités de bourses	63	65
Conseil et Comité de direction	35	38
Groupe sur l'évaluation par les pairs	19	-
Comités permanents	18	40
Non-Fonctionnaires	12	7
Fonctionnaires	57	59
	$ 599	$ 568
Administration :		
Groupes consultatifs	$ 55	$ 54
Fonctionnaires	20	31
	$ 75	$ 85

Tous les membres du Conseil et des comités susmentionnés ne touchent aucune rémunération. Le Conseil leur rembourse uniquement leurs frais de déplacement.

CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES

Tableau des subventions et bourses pour l'exercice terminé le 31 mars 1987

	1987	1986
	(en milliers de dollars)	
Programme de subventions		
Subventions de recherches		
Fonctionnement	$ 104,551	$ 101,763
Appareils	3,768	6,181
Subventions de programme commun de recherche	7,299	6,342
Subventions de développement	4,365	4,365
Subventions de développement thématique	355	84
Subventions de développement des biotechnologies	318	301
Groupes du CRM	11,086	9,365
Projets spéciaux	2,399	2,086
Subventions générales de recherche	1,015	1,100
	135,156	131,587
Programmes d'appui du personnel		
Programme d'appui salarial		
Chercheurs de carrière	3,269	3,186
Chercheurs-boursiers	5,162	4,917
Scientifiques du CRM	1,824	1,416
Programmes de formation en recherche		
Bourses du Centenaire	1,097	764
Bourses de recherche	10,212	9,305
Bourses en recherche dentaire	130	91
Bourses de stagiaires de recherche	4,202	4,047
Formation supérieure et recyclage en biotechnologie	568	499
Bourses de recherche Farquharson	903	883
Voyages et échanges		
Scientifiques invités	291	198
Professeurs invités	33	30
Subventions de voyage	6	33
Ateliers et colloques	249	151
	27,946	25,520
Autres activités		
Fonds du Président	179	209
Conseil canadien de protection des animaux	337	253
Examens sur place et promotion	372	130
	888	592
	$ 163,990	$ 157,699

Conseil de recherches médicales
Nombre de subventions et bourses
1985-1986 et 1986-1987

Programmes	1985-1986		1986-1987				
	Subventions et bourses		Nombre de subventions et bourses			Totaux	
	Nombre	(000)$	en cours	renou-vellements	nouvelles	Nombre	Montant (000)$
PROGRAMMES DE SUBVENTIONS							
Subventions de recherche — fonctionnement	2 225	101 763,3	1 415	595	96	2 106	104 528,4
Subventions de programme commun de recherche	25	6 341,8	14	9	2	25	7 298,9
Subventions de développement	101	4 365,2	80	5	8	93	4 365,0
Subventions de développement thématique	2	84,1	—	—	6	6	355,4
Subventions de développement des biotechnologies	4	301,0	3	—	4	7	318,4
Groupes du CRM	10	9 365,3	7	3	1	11	11 085,6
Subventions générales de recherche	37	1 100,0	37	—	—	37	1 015,0
Projets spéciaux	15	2 085,8	14	—	3	17	2 399,3
Programmes université-industrie[1]	—	—	—	—	1	1	22,5
Total partiel	2 419	125 406,5	1 570	612	121	2 303	131 388,5
PROGRAMMES D'APPUI DU PERSONNEL							
APPUI SALARIAL							
Chercheurs de carrière	48	3 186,0	39	8	—	47	3 268,9
Scientifiques du CRM[2]	31	1 415,7	30	—	7	37	1 824,2
Chercheurs-boursiers	129	4 916,9	115	—	25	140	5 161,7
FORMATION EN RECHERCHE							
Bourses du Centenaire	25	764,5	19	—	18	37	1 097,6
Bourses de recherche	410	9 304,9	242	64	131	437	10 212,1
Bourses de stagiaires de recherche	425	4 047,6	304	36	100	440	4 105,4
Bourses spéciales de stagiaire de recherche[3]	—	—	—	—	8	8	96,4
Bourses en recherche dentaire	4	91,0	—	3	2	5	130,5
Formation supérieure et recyclage en biotechnologie	32	499,3	11	14	13	38	567,6
Bourses de recherche Farquharson[4]	278	883,5	—	—	281	281	902,8
VOYAGES ET ÉCHANGES							
Scientifiques invités	11	82,2	4	—	20	24	175,2
Échanges scientifiques France-Canada	15	115,7	2	—	12	14	115,4
Professeurs invités	28	29,6	—	—	21	21	32,7
Subventions de voyage	5	32,7	—	—	4	4	6,5
Ateliers et colloques	19	150,9	1	—	39	40	248,7
Total partiel	1 460	25 520,5	767	125	681	1 573	27 945,7
AUTRES ACTIVITÉS							
Fonds du Président	31	209,5	—	—	27	27	179,3
Conseil canadien de protection des animaux	1	252,5	1	—	—	1	337,1
Visites sur place et promotion	49	130,1	—	—	44	44	371,6
Total partiel	81	592,1	1	—	71	72	888,0
TOTAL DE TOUS LES PROGRAMMES	3 960	151 519,1	2 338	737	873	3 94[illegible]	160 222,2
ACHATS D'APPAREILS[5]	112	6 180,6	—	—	84	84	3 767,8
TOTAL GLOBAL	4 072	157 699,7	2 338	737	957	4 032	163 990,0

[1] Concours ont débuté en 1986-1987

[2] Comprend une bourse de professorat de recherche en 1984-1985, continuant et se terminant en 1985-1986 (28,0$)

[3] Concours seulement en 1986-1987 pour commémorer l'Année internationale de la jeunesse

[4] Auparavant Bourses pour les étudiants du premier cycle

[5] Comprend seulement l'achat d'appareils se rapportant aux subventions de fonctionnement. Tout autre achat d'appareils est compris dans les totaux des programmes concernés

Conseil de recherches médicales
Ventilation des dépenses dans les universités par programmes du CRM en 1986-1987
en milliers de dollars

Province et Université/Organisme	PROGRAMMES DE SUBVENTIONS							PROGRAMMES D'APPUI		
								APPUI SALARIAL		
	Subventions de recherche-fonctionnement[1]	Subventions de recherche-Achats d'appareils	Programmes communs de recherche	Subventions de développement[2]	Groupes du CRM	Subventions générales de recherche	Projets spéciaux	Chercheurs de carrière	Scientifiques du CRM	Chercheurs-boursiers
COLOMBIE BRITANNIQUE										
British Columbia	8 346,9	624,8	765,9	258,6	725,3	75,0	494,8	420,3	82,7	550,3
Simon Fraser	34,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Victoria	195,5	—	40,0	—	—	—	—	—	—	—
ALBERTA										
Alberta	4 349,9	34,8	—	—	2 152,2	75,0	—	135,5	—	38,8
Alberta Cancer Board	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Calgary	5 115,7	—	—	218,1	—	45,0	—	63,8	79,5	71,6
Lethbridge	49,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
SASKATCHEWAN										
Saskatchewan	2 415,6	178,1	439,3	533,6	—	85,0	57,1	—	—	74,2
MANITOBA										
Manitoba	5 529,3	197,9	—	—	1 054,8	70,0	256,4	134,4	148,9	244,1
ONTARIO										
Carleton	251,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Guelph	502,4	—	—	—	—	10,0	—	—	—	—
McMaster	5 922,5	233,8	418,4	—	—	45,0	183,6	70,2	114,4	300,3
Ottawa	3 106,1	123,3	240,2	147,0	—	45,0	—	205,3	32,4	101,3
Queen's	3 761,8	120,1	152,7	686,0	—	45,0	—	68,4	—	225,3
Toronto	23 308,2	348,3	1 064,0	611,7	1 113,4	75,0	37,2	496,1	434,1	1 266,6
Trent	45,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Waterloo	321,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Western Ontario	6 549,1	220,6	217,7	—	1 292,2	60,0	303,4	268,9	53,9	268,7
Windsor	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
York	144,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
QUEBEC										
Concordia	133,9	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Laval	3 076,6	110,9	222,4	436,8	1 206,8	75,0	29,5	71,2	50,1	181,8
McGill	16 001,5	785,9	594,3	99,0	—	60,0	806,9	857,0	536,6	1 395,9
Montréal	7 590,8	586,8	2 045,8	1 032,1	3 002,7	85,0	30,4	211,4	227,4	281,3
U. du Québec	584,6	92,3	—	—	—	—	—	—	—	—
Sherbrooke	2 473,2	65,4	—	372,4	538,2	45,0	—	74,6	64,2	11,7
ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD										
Prince Edward Island	39,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
NOUVELLE-ÉCOSSE										
Dalhousie	3 505,1	44,8	1 098,2	363,6	—	75,0	—	191,8	—	112,2
TERRE-NEUVE										
Memorial	1 197,0	—	—	279,9	—	45,0	—	—	—	37,6
ORGANISMES NATIONAUX	—	—	—	—	—	—	200,0	—	—	—
À L'ÉTRANGER	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTAL GLOBAL	104 550,9	3 767,8	7 298,9	5 038,8	11 085,6	1 015,0	2 399,3	3 268,9	1 824,2	5 161,7

[1] Comprend les programmes université-industrie (22,5$)

[2] Comprend les Subventions de développement des biotechnologies (318,4$) et les Subventions de développement thématique (355,4$)

DU PERSONNEL

FORMATION EN RECHERCHE				VOYAGES ET ÉCHANGES				
Bourses de recherche[3]	Bourses de stagiaire de recherche[4]	Formation supérieure en biotechnologie	Bourses de recherche Farquharson	Scientifiques invités[5]	Professeurs invités[6]	Autres activités[7]	TOTAL	Université/Organisme
542,3	361,4	88,6	98,3	11,3	7,5	—	13 454,0	British Columbia
—	63,1	—	—	—	—	—	97,6	Simon Fraser
—	13,2	—	—	—	—	—	248,7	Victoria
19,9	53,6	—	56,7	6,3	3,1	—	6 925,8	Alberta
26,5	—	—	—	—	—	—	26,5	Alberta Cancer Board
174,4	107,6	53,2	15,7	—	—	—	5 944,6	Calgary
—	—	—	—	—	—	—	49,5	Lethbridge
133,0	87,9	—	37,8	5,8	4,6	—	4 052,0	Saskatchewan
270,2	191,8	—	56,7	25,3	3,2	14,0	8 197,0	Manitoba
—	5,1	—	—	—	—	—	256,2	Carleton
223,8	12,3	—	—	—	—	—	748,5	Guelph
131,1	151,6	12,6	41,0	15,7	—	—	7 640,2	McMaster
86,9	143,4	—	25,2	—	3,9	—	4 260,0	Ottawa
69,2	422,7	75,4	25,2	4,1	1,9	—	5 657,8	Queen's
2 090,8	544,9	113,0	178,3	18,1	4,1	28,7	31 732,5	Toronto
—	—	—	—	—	—	—	45,2	Trent
—	48,1	—	—	—	—	—	369,4	Waterloo
257,4	287,1	—	53,5	6,2	2,0	10,0	9 850,7	Western Ontario
—	42,3	—	—	—	—	—	42,3	Windsor
—	72,9	—	—	—	—	—	217,3	York
25,2	29,7	—	—	—	—	—	188,8	Concordia
78,4	199,6	—	47,2	—	1,2	—	5 787,5	Laval
893,1	459,4	—	88,2	115,5	—	35,0	22 728,3	McGill
553,3	559,8	—	100,2	63,6	5,2	9,0	16 384,8	Montréal
55,1	24,7	—	—	—	—	—	756,7	U. du Québec
81,2	70,4	107,8	18,9	7,7	—	—	3 930,7	Sherbrooke
—	—	—	—	—	—	—	39,2	Prince Edward Island
85,0	94,6	102,0	44,1	—	2,5	—	5 718,9	Dalhousie
—	11,3	—	12,6	11,0	—	—	1 594,4	Memorial
—	—	—	—	—	—	1 040,0	1 240,0	ORGANISMES NATIONAUX
5 643,4	143,3	15,0	3,2	—	—	—	5 804,9	À L'ÉTRANGER
11 440,2	4 201,8	567,6	902,8	290,6	39,2	1 136,7	163 990,0	TOTAL GLOBAL

3 Comprend les bourses du Centenaire (1 097,6$) et les bourses en recherche dentaire (130,5$)
4 Comprend les Bourses spéciales de stagiaire de recherche pour l'année internationale de la jeunesse (96,4$)
5 Comprend les Échanges scientifiques France-Canada (115,4$)
6 Comprend les subventions de voyage (6,5$)
7 Comprend les Ateliers et colloques (248,7$), le Fonds du Président (179,3$), le Conseil canadien de protection des animaux (337,1$) et les Visites d'évaluation et la promotion (371,6$)

Conseil de recherches médicales
Dépenses du CRM par programme, de 1984-1985 à 1986-1987 et ventilation par catégorie d'appui en 1986-1987

PROGRAMMES	DÉPENSES			VENTILATION PAR CATÉGORIE D'APPUI POUR 1986-1987				
	1984-1985	1985-1986	1986-1987	Fonctionnement	Achats d'appareils	Avantages sociaux et traitements	Allocations de recherche	Indemnités de voyage et autres
	(EN MILLIERS DE DOLLARS)							
PROGRAMMES DE SUBVENTIONS								
Subventions de recherche	104 859,7	107 943,9	108 296,2	104 528,4	3 767,8	—	—	—
Subventions de programme commun de recherche	5 349,8	6 341,8	7 298,9	7 298,9	—	—	—	—
Subventions de développement	4 338,0	4 365,2	4 365,0	1 074,5	262,0	3 028,5	—	—
Subventions de développement thématique	90,4	84,1	355,4	152,3	180,0	23,1	—	—
Subventions de développement des biotechnologies	—	301,0	318,4	174,1	77,0	67,3	—	—
Groupes du CRM	10 301,9	9 365,3	11 085,6	8 476,1	775,6	1 831,3	—	2,6
Subventions générales de recherche	1 100,0	1 100,0	1 015,0	1 015,0	—	—	—	—
Projets spéciaux	2 162,0	2 085,8	2 399,3	2 399,3	—	—	—	—
Programmes université-industrie[1]	—	—	22,5	22,5	—	—	—	—
TOTAL PARTIEL	128 201,8	131 587,1	135 156,3	125 141,1	5 062,4	4 950,2	—	2,6
PROGRAMMES D'APPUI DU PERSONNEL								
APPUI SALARIAL								
Chercheurs de carrière	3 250,8	3 186,0	3 268,9	—	—	3 256,8	—	12,1
Scientifiques du CRM[2]	961,7	1 415,7	1 824,2	—	—	1 824,2	—	—
Chercheurs-boursiers	5 073,1	4 916,9	5 161,7	—	—	4 786,7	375,0	—
FORMATION EN RECHERCHE								
Bourses du Centenaire	751,3	764,5	1 097,6	—	—	976,6	113,9	7,1
Bourses de recherche	8 941,0	9 304,9	10 212,1	—	—	9 640,0	460,8	111,3
Bourses de stagiaires de recherche	3 736,6	4 047,6	4 105,4	—	—	4 065,8	—	39,6
Bourses spéciales de stagiaire de recherche[3]	—	—	96,4	—	—	88,7	—	7,7
Bourses en recherche dentaire	92,0	91,0	130,5	—	—	123,7	6,5	0,3
Formation supérieure et recyclage en biotechnologie	217,5	499,3	567,6	—	—	452,5	87,5	27,6
Bourses de recherche Farquharson[4]	878,3	883,5	902,8	—	—	902,8	—	—
VOYAGES ET ÉCHANGES								
Scientifiques invités	174,9	82,2	175,2	—	—	47,5	14,4	113,3
Échanges scientifiques France-Canada	125,9	115,7	115,4	—	—	76,7	5,5	33,2
Professeurs invités	43,2	29,6	32,7	—	—	—	—	32,7
Subventions de voyage	36,8	32,7	6,5	—	—	—	—	6,5
Ateliers et colloques	106,3	150,9	248,7	248,7	—	—	—	—
TOTAL PARTIEL	24 389,4	25 520,5	27 945,7	248,7	—	26 242,0	1 063,6	391,4
AUTRES ACTIVITÉS								
Fonds du Président	194,4	209,5	179,3	179,3	—	—	—	—
Conseil canadien de protection des animaux	235,1	252,5	337,1	337,1	—	—	—	—
Visites d'évaluation et promotion	170,3	130,1	371,6	371,6	—	—	—	—
TOTAL PARTIEL	599,8	592,1	888,0	888,0	—	—	—	—
TOTAL DE TOUS LES PROGRAMMES	153 191,0	157 699,7	163 990,0	126 277,8	5 062,4	31 192,2	1 063,6	394,0
POURCENTAGE DU TOTAL 1986-1987			100%	77,0%	3,1%	19,0%	0,7%	0,2%

[1] Concours ont débuté en 1986-1987

[2] Comprend une bourse de professorat de recherche en 1984-1985, continuant et se terminant en 1985-1986 (28,0$)

[3] Concours seulement pour 1986-1987 pour commémorer l'Année internationale de la jeunesse

[4] Auparavant Bourses pour les étudiants du premier cycle

Conseil de recherches médicales
Ventilation des dépenses du CRM par province de 1983-1984 à 1986-1987

	1983-1984		1984-1985		1985-1986		1986-1987	
PROVINCE	(000s)$	%	(000s)$	%	(000s)$	%	(000s)$	%
Colombie-Britannique	11 227,0	8,2	13 212,0	8,6	12 484,4	7,9	13 800,3	8,4
Alberta	10 014,6	7,3	11 937,3	7,8	12 118,5	7,7	12 946,4	7,9
Saskatchewan	3 751,5	2,7	3 991,6	2,6	3 978,3	2,5	4 052,0	2,5
Manitoba	7 045,8	5,1	8 454,8	5,5	8 117,7	5,2	8 197,0	5,0
Ontario	50 368,1	36,7	55 757,6	36,4	59 351,3	37,6	60 820,1	37,1
Québec	43 299,2	31,5	47 587,7	31,1	48 916,5	31,0	49 776,8	30,3
Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	—	—	—	—
Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	29,2	< 0,1	39,2	< 0,1
Nouvelle-Écosse	4 792,3	3,5	5 224,4	3,4	5 481,6	3,5	5 718,9	3,5
Terre-Neuve	1 876,6	1,4	1 960,3	1,3	1 793,4	1,2	1 594,4	1,0
Organismes nationaux	474,0	0,3	563,5	0,4	849,8	0,5	1 240,0	0,8
À l'étranger	4 463,9	3,3	4 501,8	2,9	4 579,0	2,9	5 804,9	3,5
TOTAL	137 313,0	100,0	153 191,0	100,0	157 699,7	100,0	163 990,0	100,0